



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



Det här är en digital kopia av en bok som har bevarats i generationer på bibliotekens hyllor innan Google omsorgsfullt skannade in den. Det är en del av ett projekt för att göra all världens böcker möjliga att upptäcka på nätet.

Den har överlevt så länge att upphovsrätten har utgått och boken har blivit allmän egendom. En bok i allmän egendom är en bok som aldrig har varit belagd med upphovsrätt eller vars skyddstid har löpt ut. Huruvida en bok har blivit allmän egendom eller inte varierar från land till land. Sådana böcker är portar till det förflutna och representerar ett överflöd av historia, kultur och kunskap som många gånger är svårt att upptäcka.

Markeringar, noteringar och andra marginalanteckningar i den ursprungliga boken finns med i filen. Det är en påminnelse om bokens långa färd från förlaget till ett bibliotek och slutligen till dig.

### **Riktlinjer för användning**

Google är stolt över att digitalisera böcker som har blivit allmän egendom i samarbete med bibliotek och göra dem tillgängliga för alla. Dessa böcker tillhör mänskligheten, och vi förvaltar bara kulturarvet. Men det här arbetet kostar mycket pengar, så för att vi ska kunna fortsätta att tillhandahålla denna resurs, har vi vidtagit åtgärder för att förhindra kommersiella företags missbruk. Vi har bland annat infört tekniska inskränkningar för automatiserade frågor.

Vi ber dig även att:

- Endast använda filerna utan ekonomisk vinning i åtanke  
Vi har tagit fram Google boksökning för att det ska användas av enskilda personer, och vi vill att du använder dessa filer för enskilt, ideellt bruk.
- Avstå från automatiska frågor  
Skicka inte automatiska frågor av något slag till Googles system. Om du forskar i maskinöversättning, textigenkänning eller andra områden där det är intressant att få tillgång till stora mängder text, ta då kontakt med oss. Vi ser gärna att material som är allmän egendom används för dessa syften och kan kanske hjälpa till om du har ytterligare behov.
- Bibehålla upphovsmärket  
Googles "vattenstämpel" som finns i varje fil är nödvändig för att informera allmänheten om det här projektet och att hjälpa dem att hitta ytterligare material på Google boksökning. Ta inte bort den.
- Håll dig på rätt sida om lagen  
Oavsett vad du gör ska du komma ihåg att du bär ansvaret för att se till att det du gör är lagligt. Förutsätt inte att en bok har blivit allmän egendom i andra länder bara för att vi tror att den har blivit det för läsare i USA. Huruvida en bok skyddas av upphovsrätt skiljer sig åt från land till land, och vi kan inte ge dig några råd om det är tillåtet att använda en viss bok på ett särskilt sätt. Förutsätt inte att en bok går att använda på vilket sätt som helst var som helst i världen bara för att den dyker upp i Google boksökning. Skadeståndet för upphovsrättsbrott kan vara mycket högt.

### **Om Google boksökning**

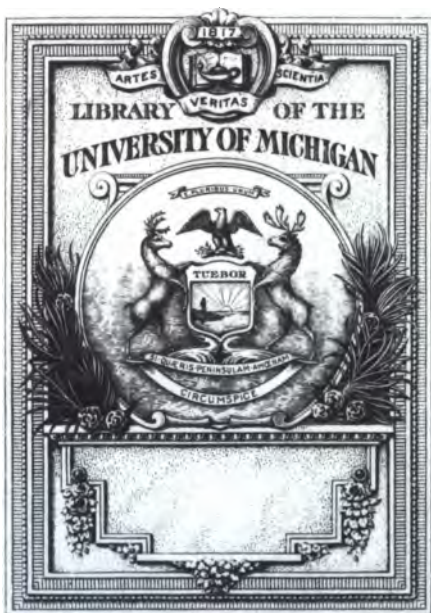
Googles mål är att ordna världens information och göra den användbar och tillgänglig överallt. Google boksökning hjälper läsare att upptäcka världens böcker och författare och förläggare att nå nya målgrupper. Du kan söka igenom all text i den här boken på webben på följande länk <http://books.google.com/>

78

A

929,395

*Berger - Dubbelgångaren ...*



THE GIFT OF  
Prof. C. L. Dahlstrom





*Call & answer*  
**HENNING BERGER**  
—271—  
**DUBBELGÅNGAREN**



◆ ALBERT  
◆ BONNIERS

**25**

◆ Ö R E S  
◆ BÖCKER

839.78

B 5 du



Kellogg-Bahlstrom



HENNING BERGER

# DUBBELGÅNGAREN

\* OCH ANDRA BERÄTTELSE R \*



Stockholm. Albert Bonniers förlag



*Copyright. Albert Bonnier 1912.*

839,78  
B5 du

10

STOCKHOLM  
ALB. BONNIERS BOKTRYCKERI 1912

*Gift*  
*Prof. C. T. Wahleström*  
*9-2-33*

## INNEHÅLL.

Dubbelgångaren.....	5
Herr G. V. Anbergs död.....	28
D:r Lewis Hendersons piller .....	53
Den underjordiska orgeln i Rothenburg.....	80
Spöksekretären .....	105

*nn 83*





## DUBBELGÅNGAREN.

---

En gång i mitt liv har jag träffat, sett, trott mig se — eller hur det bör uttryckas — en dubbelgångare. Jag kom att tänka på det i natt, då jag kom in i sängkammaren för att hämta Keatingspastiljerna, vilka lågo i sin dosa på spegelbordet. Dörren från »biblioteket» stod öppen och i dess takkroneljus såg jag min bild i spegeln. Jag stod i dörröppningen och den gav ram åt porträttet — ett levande porträtt. Men i första sekunden blev jag en smula häpen — det var som hade jag sett en främling, vilken liknade mig. Jag hade glömt spegeln. Och då såg jag hur förändrad jag blivit. Jag har blivit mycket gammal på ett enda år.

Men det var dubbelgångaren. Ja, den historien får jag aldrig en förklaring på. Jag kan endast relatera fakta. (När jag en gång berättade rabbinen, professor K., denna händelse, sade han endast: »Kära konsuln, man kan se fel och man kan se rätt. Frågan är alltid: När se vi fel och när se vi rätt? Vi veta så litet!«)

•



En sommar gav mig doktor L. det bestämda rådet att fara till västkusten, »men utan avvikningar, utan modernt sällskap, och utan annat sällskap, över huvud taget, än saltvatten och stark luft». Det var en lätt genomskådad instruktion, och jag visste ej annat val än Danmark eller Nordtyskland. Någon liten strandkrok, där vit flanell och lacksko icke lönade sig promeneras. Där panaman och sista halsduksmönstret voro obeaktade.

Genom mina Köpenhamnsförbindelser blev jag anvisad en riktig världsförgäten (av »tout le monde») kartprick, som just därför skulle vara »le Paradis». Badortens namn var Søndervig.

Efter en lång och tröttande resa på tjugufyra timmar, under vilka jag använt i ständig omväxling alla slags transportmedel från järnvägståg, omnibus, auto, båt och färjor till vanlig bondgigg — så att jag till sist hade intrycket att ha rest till världens ända, befann jag mig sent en afton, eller rättare natt, vid det lilla västkustbadet. Havet såg jag ej, men jag hörde Nordsjön brusa och kände de starka fläktarna över klitternas vågkulliga formationer. Det visslade i strandhavren och flygsanden yrde. En blek måne lade matta silverfläckar över Jyllands vida jordåkrar och ändlösa ljunghedar.

Vid en lång och tom brädveranda, som liknade en tågperong, brann i dunklet en ensam lykta. Längor av hus skymtade. En stor hund svansviftade, hoppade och skällde. Västerhavet dånade tydligare bakom klitternas fond, det var som kunde man vänta strandsvallet plötsligt bryta över takåsarna. Och vinden ven i flöjlar och luckor. — Men icke en människa syntes.

Sista milstolparnas väg hade jag tillryggalagt i gästgivar skjuts från den lilla staden Ringkjøbing. Kusken smällde några klatschar med piskan, sen vi svängt upp i gnisslande sand på den stora gårdsplanen, i vars mitt en gräsplätt, tom och rund som en cirkusarena, bildade en mörk cirkel. Långt bort öppnades en dörr, och en piga med lanterna i handen tog emot. — Jo, rummet var färdigt, n:r 12. — Nej, inga gäster ännu utom en tysk herre, som var marinmålare. Han bodde i n:r 10 — korridor-dörren mitt emot min. — Ja, mat och dryck fanns — var så god, där är schweizeriet inom glasverandan!

Tio minuter senare satt jag i en för resten bekväm soffa och vid ett verkligen rikt och gott dukat bord, men i en högst spökaktig belysning av hälften månsken och hälften skeppslampa. Det blåste, fladdrade och drog. Det



smälldes och pep. Jag tog en stor akvavit, för ovanlighetens skull och för att muntra upp mig. — Jag var rädd bli melankolisk.

\*

Då öppnades glasdörren längst ned, och i den fantastiska skymningen såg jag en lång och mager man i engelsk sportdräkt inträda. Han såg ut som en fotbollsspelare men bar ett målarskrin. Han satte sig vid bordet närmast mitt, fick en hänglampa tänd och en stor viskygrogg serverad. Automatiskt stoppade han en liten pipa och började betänksamt röka. Avståndet mellan oss var tämligen långt — en cirka tio »bord» på kaféspråk. Den underliga belysningen lämnade djupa skuggor, vilka tycktes röra sig emellan oss. Lampornas glober speglades i verandans glasväggar och utanför låg heden, i svag måndimma och med osynlig horisontgräns. Havets rullande gav illusionen ökad fart — jag kunde tro mig vara ombord på ett jättestort fartyg.

Min sista varmrätt var inburen. Jungfrun, en stor och stark bondtös, sade godnatt och försvann. Jag var ensam med den enda gästen, den i tystnad piprökande tyska målaren.

Han satt som en träskulptur i sitt hörn och bolmade. Ett ögonblick tänkte jag gå över





och inleda ett samtal, bedja få låna eld, hälsa, säga något, fråga en fråga. Men han såg så otillgänglig och apatisk ut att jag strax miste lusten. Jag hade ju kommit för att vara ensam och om en utlänning bodde mitt emot mig några veckor utan närmare bekantskap — så vad mer? Jag gäspade, reste mig och »betraktade vädret». — Så gick jag in till mig, dörren längst bort i den låga, långa hotellängan. Tysken såg ut att sova och hans pipa hade slocknat.

Jag har glömt säga att jag redan en gång varit inne i mitt rum. Det var helt naturligt genast vid ankomsten. Jag hade »besett» den enkla, men rymliga kammaren, ställt in gepäcket och tvättat av resdammet. Någon vidare överblick fick jag ej tid till, hade endast med sorg konstaterat att fotogen och stearin var belysningen samt att mitt rum, n:o 12, låg till vänster, när jag kom in i gången, och att n:o 10 mitt emot mig följaktligen var på höger sida. Så hade jag gått in i kaféet.

Nu stretade jag mot nattvinden, som blivit en frisk blåst från nordväst. Jag gick ned den knarrande broläggningen, med ena handen fasthållande kring magen min flaxande bonjour, med den andra tryckande ned min på ballongmaner lyftade hatt. Fina sandkorn piskade mig



i ansiktet likt nålsting, och jag knep ihop ögonen och struttade kutande på.

Vid längans sista dörr stannade jag. Här var min korridor och jag vek in, belåten att hastigt vara i lä.

Den lilla hallampan hade slocknat, men månen sken in genom takfönstret. Här var lätt att hitta: endast fyra dörrar, två på var sida, och min dörr var längst upp i vänstra hörnet. Alltså —

Alltså öppnade jag raskt och steg in. Så blev jag stående. Ty på min säng låg, utsträckt på rygg och blek som ett lik, tysken.

Det var icke det att han var i vad jag trodde mitt rum, som kom mig att rycka till och bli lamslagen. Utan det att han låg där — låg där nu i samma sekund, så gott som, jag lämnat honom i kaféet.

Och det var samma man, lång, mager, i engelsk sportkostym. Och mitt på golvet, i en glänsande månskensruta, stod hans målarskrin.

Så såg jag, att det icke var mitt rum. Och då jag tyst dragit mig baklänges ut i gången och sakta stängt dörren, sökte min förvirrade blick nummerplåten, som lyste i silverfloden. Där stod helt tydligt siffran 10.

Ännu mer sinnesomtöcknad såg jag mig omkring. Vänster — höger, jo, detta var ju

vänster! Och så fick jag på en gång situationen klar: den korta korridoren hade var sin änddörr. Första gången hade jag blivit ledd in genom kontoret och kommit från motsatt sida. Nu sedan jag ätit, hade jag i tankarna gått genaste väg från schweizeriet och kommit in från perrongen. Och då skulle min dörr, nummer 12, vara till höger, naturligtvis. — Jag gick in i mitt rum.

Också där sken månen över min bäddade säng, på min plaid och mina kappsäckar. Allt var rent och vitt, enkelt och rätlinigt som i en cell. Jag hörde havets dånande gång och vindens pust, luften var så stark att jag tydligt kände ögonlocken längtande dragas samman. Men trots det — sedan jag tänt lampan och rullat ned gardinen, smög jag mig ut på tå. Jag listade fram till glasväggen och såg in.

Soffan var tom. Groggservisen stod där, men ingen gäst. Lampan i taket flämtade slocknande och sotrykande inom sin kupa. Den tyska målaren hade gått.

Jag log åt mig själv. Naturligtvis hade han hunnit före mig — eller också var det en extraordinär likhet mellan två personer. Jag kände ju ej stället och här kunde ju finnas flera personer, även om de icke voro resande. — Nu gällde det att sova.



Och med en liten artig ed över min egendomhet skyndade jag tillbaka.

Då kom farande emot mig ett stort lurvigt djur. Det var hunden som hälsat mig välkommen, gårdens nattvaktare. Det var en präktig newfoundlandare, och det vackra huvudet med de kloka ögonen ströks tätt intill min arm. Den spärrade vägen för mig och ville ej låta mig gå. Jag smekte och klappade den gulbrun-vita, fläckiga pälsen. Den viftade tack, men huvudet var vänt mot hushörnet, där bron slutade. Jag försökte gå, men den morrade. Jag gick, den snappade efter rockskörten.

Jag hade hunnit tre, fyra steg, då jag såg den tyska målaren komma snett över gården. Hans gängliga gestalt var skarpt belyst. I handen hade han sitt flata skrin. Han kom från vår förstudörr och gick över planrundeln mot de öppna inkörsgrindarna.

Hunden tog ett högt språng ut på gräsplanen. Därpå tvärstannade den med framfötterna häftigt satta djupt ned i den lösa myllan. Så virvlade den runt och kom pil-löpande till mig. Med öronen lagda långt bakut, svansen krummad in mellan benen och håren över hela kroppen på ända som borst kröps den ned vid mina fötter. Den darrade som under ett galvaniskt batteri, och då den väl

kände min närvaro, satte den upp ett hemskt och långdraget tjut. Det var för ohyggligt. Jag tystade på det hukande djuret, det slickade skäl-vande min hand, kröp efter mig och jämrade som ett barn. — Målaren såg jag försvinna ut på landsvägen.

Men då jag stod i korridoren korsade en galen och fruktansvärd tanke min hjärna. — Jag öppnade dörren n:o 10.

Och där låg, stelt utsträckt på rygg, som ett livlöst stycke träskulptur, utan färg och anderörelse artisten och på golvet månskenskvadrat stod målarskrinet.

Då betogs jag av vanvettig rädsla, plötslig, oflekterande, och jag stängde darrande dörren, under det kallsvetten bröt ut vid tinningar, nacke och ryggrad. Ty så sant jag kände mig leva, kunde jag hava svurit på att ha sett en dubbelgångare. Jag reglade min dörr och satte en stol för den. Jag svängde huvudgården, så den var mot fönstret, och jag lät lampan brinna.

Ända till dess jag föll i en dödstung dvala hörde jag hunden gnälla och krasa. Och jag tror att jag drömde min gamla fasadröm, den om skendöd. Men det minns jag inte.



Nästa morgon strålade solen över klitter och hav, och en tidig strandpromenad i den svala brisen kom mig att glömma alla tvångsföreställningar som, gunås icke för första gång, natt och månsken skapat i mig.

Jag gick i den breda remsan chokladbrun sand, som nyss sköljd av tvålvitt skum bjöd en fast bädd, täckt av tusentals färgglittrande småstenar och musselskal. Utanför bröt den eviga bränningen i en båge av grönt glas med kristallkam. — Hektor, newfoundländaren, följde mig med höga språng.

Högt uppdragen på land, väl tjugu meter från vattenytan, låg en stor fiskarbåt. Masten pekade snett mot solen och akterns propellerskruv var draperad i torkad tång. Jag närmade mig långsamt denna båt, som jag utsett till vandringens mål, under det min käpp alltjämt petade i sandrevlarna — jag hoppades finna några små stycken uppspolad bärnsten.

Hektor gav skall och stannade. Strax därpå flög han med svansen väderkvarnsrullande runt fartygsskrovet.

Då jag nådde fram, såg jag hunden cirkla kring den tyska målaren, tiggande karesser som av gammal vana.

Tysken hade slagit upp ett litet spensligt studiestaffli, för vindens skull med snören fast-



spänt till i sanden neddrivna träkilar. Ett solparaply på bambustativ var på liknande sätt anbragt. Han målade på en helt liten duk strandpartiet rätt ut: bränningar och den gult solkladdade klittstranden. — I skrinets kameraavdelning såg jag att han hade minst ett halvt dussin färska studier i samma format, insatta med spännramsmellanrum för att icke färgsuddas.

Han såg upp och hälsade helt gemytligt.

Jag gick närmare och såg nu i klart dagsljus för första gången spökgästen från månskensnatten. Ja, det var han — både som sovande och vaken, men i morgonens fulla friskhet helt naturlig och alldaglig. Han hade en bajersk grön filthatt med kort fjäder, och under brättet framträdde ett lugnt och sympatiskt målaransikte, magert och skägglöst, endast hakan bar en liten gul skomakartofs. Hyn var märkvärdigt litet brynt för det uteliv han måtte föra. Ögonen voro ljusa, ofärgade, så att säga, men med den fjärrfixerande blick artister och seglare rå. — Även nu rökte han en kort pipa, som dock ofta fick utbyta sin plats i mungipan för ett penselskaft vid något hastigt drag, då en tub skulle klämmas ut på paletten. Vänligt leende presenterade han:

— Weng, Maler, Dachau...



Och han tillade utan att taga blicken från motivet:

— Jag har varit enda gäst här tills ni kom. Jag mumlade några artigheter.

Han målade vidare. Så sade han, då jag lyfte på hatten:

— Ni stör ej! Jag är strax färdig, så få vi sällskap.

Och då vi en halvtimme senare långsamt promenerade mot hotellet genom de djupa sandvågorna, voro vi helt bekanta. Jag fann honom vara en vittberest ung fyr och med goda förbindelser — även ett affärshuvud. Han hade nått en ställning och goda priser, hade tydligen aldrig varit bohémien, något som gav mig respekt för honom, ty jag tror blott på energiskt arbete i såväl konsten som allt annat.

— Jag står upp med solen och lägger mig med den, sade han.

Vi hade nått verandan på en bakstig. Kaférutorna voro halvt frånskjutna och de gula gardinerna fläktade lätt.

— Nå, sade jag och skrattade, men ibland går ni upp om natten och tar en liten visky. Som i går till exempel?

Han stannade och såg på mig frågande:

— Vad menar ni? sade han. — I går? I går hade jag arbetat hela dagen borta vid fyren





och hade en förfärligt besvärlig tur hem — i skarp motvind. Jag var så trött att jag knappt orkade bära skrinet. Och då jag äntligen vid åttatiden nådde hit, kastade jag mig raklång, klädd som jag var, på sängen och somnade, jag vaknade inte förr än tuppen gol! Luften är också ovanligt stark här...

Jag vet inte vad jag mumlade för svar — det måste i dubbel mening ha varit plattyska. — Vi gingo in och åto frukost.

Senare frågade jag tjänstflickan, vem den herre varit, som drack visky på verandan, då jag kom aftonen förut.

Hon mindes ingen herre, sade hon på sin obegripliga jylländska, och jag var lika klok. Var luften verkligen så stark, att man i ren trötthet såg luftspeglingar?

\*

Dagarna gingo och jag såg icke mycket till herr Weng. Han målade på en stor duk borta vid fyren, och dit orkade jag icke gå. Tavlan med staffli och grejor inhystes var afton i en bondgård där borta, och var morgon, långt innan jag vaknade, var han gången. För övrigt mådde jag utmärkt och sov som en stock. Baden gävo mig en vildmans glupska aptit och jag kände mig fullt rask igen. Fyra

2. — *Dubbelgångaren.*



nya gäster — en professorsfamilj — hade kommit sista veckan. Det var en angenäm herre, den gamla titulärprofessorn (mycket förmöget gift), och döttrarna voro förtjusande i sina blåvita baddräkter. De voro hela dagarna, så gott som, nere vid stranden — och jag med.

Men om kvällarna kom Weng hem och ibland språkade vi litet. En kväll var han inne och lånade tobak — jag hade också börjat röka bondpipa. En annan afton kom han in med en packe »Münchener Neueste», som han fått — kanske börsavdelningen intresserade mig?

Och en kväll, då det var regnväder, satt jag inne hos honom och drack toddy. Det var verkligen småstadsaktigt behagligt. Jag kom i ungdomsstämning och påminde mig konditionsdagarna i Tyskland.

Då jag skulle gå, berättade jag honom misstaget från första aftonen.

Hans ansikte förvandlades. De ljusa ögonen blevo gråsvarta. Han såg ut som en dåre eller en förbrytare. Jag blev nästan rädd.

— För all del, sade jag, ni förstår väl skämt...

— Nej, sade han, det gör jag icke. Det lät nämligen icke som skämt — utan helt annorlunda. Vad menar ni — vad tänker och tror ni egentligen?

Jag var förvånad över den plötsligt hätska tonen. Men samtidigt kände jag något liknande medlidande stiga inom mig. Jag vill aldrig förolämpa någon och jag gav honom en ytterligare förklaring. — Vi skildes dock i en tryckt stämning. En underlig, överklig sinnesstämning, något i släkt med det nervösa tillståndet under häftigt åskväder.

Jag gjorde ovillkorligen den reflexionen att herr Weng var i allo angenämare, även till utseendet, på morgnarna än om natten.

Och samma natt väcktes jag av att Hektor tjöt som besatt. Regnet slog på mina fönster och det blixtrade. — Hunden tjöt i två timmar. Jag gick upp och låste min dörr, och det var gryning då jag föll i sömn på nytt.

\*

Det var en vecka efter toddykvällen. Vi hade nu blivit ett tjugutal badgäster och bildade en stor familj — till det yttre. Och lika många väntades innan månadens slut. Jag började fundera på att resa.

En afton, sedan damerna brutit upp, sutto ännu två l'hombrepartier på åtta herrar kvar i kaféet. Det var nymåne och stjärnljus, men litet kyligt.

Plötsligt ljud ett fasans skrik från vänstra



flygeln. Det var en kvinneas röst och den utstötte efter det första gälla ropet ännu tre höga skrik — den sortens skrik som överväldigande förskräckelse eller livsfarlig smärta frambringar. »Som om kniven sutte i'n,» som det heter.

Kortspelarna lade ned korten och sågo på varann. Hotellfönstren slogos upp och damerna ropade förvirrade frågor. — Så hördes på en gång höga, gälla, skärande skrin om hjälp:

— Hjälp, hjälp — o, hjälp!

Vi störtade alla ned mot flygeln. Där var intet att se. Planen låg tom, endast de övergivna korgstolarna stodo i rad utmed väggen. Så sprungo vi runt byggningen, och där bakom, åt klitterna till, stod darrande och gråtande en av tjänstflickorna.

Och frågorna haglade. Det fanns intet annat att se än den ensamma, uppskrämda pigan och en tappad och ikullvänd vattenspann. Runt om låg heden och klitterna i grönt och gråblått dunkel.

— V a d är det?

Och efter många hickningar och snyftningar kunde flickan berätta, att hon hade glömt vid kvällsstädningen att ge herr Weng vatten i handkannan. Hon hade därför tagit en bleckhink, som vanligt, och gått till hans rum, knackat, men fått intet svar. Då hade hon

öppnat dörren och funnit att herr Weng låg djupt insomnad i sin säng. Han var avklädd och hade täcket över sig — hon lade märke till detta, ty han hade somnat från ljuset och det gick hon fram och släckte. Därpå gick hon tyst sin väg, stängde försiktigt herr Wengs dörr och var glad att hon ej väckt honom.

Hon gick med den halvtomma spannen direkt från tyskens rum till flygelns bakdörr — en längd i tid av mindre än trettio sekunder. Och då — då såg hon rakt ifrån närmsta klitt, alldeles vid huset med livräddningsbåten, herr Weng i sin vanliga sportkostym med grön hatt och målarlåda komma rätt på henne. Skymningen var ljus nog för att utesluta misstag och hon blev så häpen att hon tappade hinken. Vid detta buller hade artisten lyft huvudet och han hade sett så förfärlig ut — hans ögon voro alldeles svarta! — och han hade dragit fram en lång kniv och rusat på henne. Det var då hon skrek på hjälp, gång på gång, och sen visste hon icke mer. Inte annat än att herr Weng var plötsligt borta och vi omkring henne.

Vid detta slut på historien brast hela sällskapet (jag undantagen) i ett skallande skratt.

— Hun er s'gu tosset! sade professorn.



Flickan började på nytt gråta:

— Ja, snyftade hon, jag vet ju att det inte kunde vara herr Weng, för han ligger och sover, men — men — men vad är det då?

— Hör på, sade jag i bestämd ton, att flickan varit utsatt för stark skrämsel kan väl ingen tvivla på. Hon darrar ju i alla lemmar!

— Jag föreslår, att vi dock se efter, om det verkligen är herr Weng som ligger i hans säng! Jag skall åtaga mig gå in — låtsas vilja låna ett eller annat. Kom!

Och alla följde mig.

Men när jag kom in i n:r 10, fann jag mycket riktigt målaren Weng snarkande gott och det i broderad nattskjorta till på köpet. Hans målarhabit låg ordentligt hopvikt på en stol och bredvid höll hatten med fjädern vakt hos målarskrinet.

\*

Så kom min sista upplevelse med herr Weng. — Och den bevarar jag inpräntad på näthinna och i hjärncell till dess jag dör. Var det en hallucination, en feberdröm? Jag kan endast — och i korthet — återgiva det förfärliga minnet.

Jag hade efter middagen gjort en avskedstur kring klitterna och längs stranden. Solen

var längesedan nedgången, men vid havskanten var det ännu ljust. Då jag kom in på ljunghälskarna såg jag hur hastigt det skymde. Fönstren från hotellets baksida glimmade i citronljus.

Och här, på en låg sista höjd, en stelnad sandvåg som gav lä åt byggningen, kunde jag se rakt in i rummen — av vilka de flesta ännu icke hade gardiner nedfällda. Där var mitt rum — mörkt, men med halvöppet fönster, och i karmen stod en låda Hirschsprungcigarrer. Så kom dörren till gången, en svart rektangel. Och på andra sidan var det klart upplysta fönstret till herr Wengs kammare. Han hade redan lagt sig, och då jag sneddade förbi, såg jag att han somnat från ljuset, som vanligt, och med någon Zeitung ännu i handen. Han låg på rygg med halvöppen mun och jag hörde ut i gången hans maskinsnarkning likt en jättehumba.

Men jag kände mig ej sömnig. Det var mig omöjligt att ännu gå till sängs. — Jag ville prata litet med professorn.

I kaféet fick jag veta att hela familjen gått till fjorden för att se på en nattfiskning. — Om jag gick så och så och så, skulle jag säkert hinna dit eller åtminstone möta dem. — Kvarnen, som syntes långt bort, var för resten ett märke att gå efter. — Jag kunde också gå



tvärs över heden, det var ingen dimma i afton och alldeles torrt.

Nej, det var ingen dimma, men tio minuter efter det jag begivit mig i väg var hela nejden insvept i ett töcken, som likt stora bomullsbollar rullade upp över markerna. Det var den äkta jylländska västerhavsdimman, som är jordens mest fantastiska. Snart såg landskapet ut som en karta av månen, med otaliga ringberg; och därpå växlade karaktären till ett Sibirien med oerhörda snöstäpper och milslånga isbelagda sjöar. Till sist trodde jag mig sväva bland molnen och jag tappade all känsla av väderstrecken. Förtvivlad snurrade jag runt i denna trolluft, våt högt upp över knäna. Jag hade råkat in i en sädesåker och trampade omkring fullkomligt på måfå. Rädd var jag också att falla i något kärr eller dike och det föll mig in att uppgiva ett par höga hjälphojtanden. — Ty jag kunde ändå icke vara så långt avlägsen från hotellet eller någon av de kringspidda vita bondgårdarna.

— Hoj — ohoj! skrek jag.

Inte ens ett eko svarade. Källarfuktig luft kom som i klumpar, som ett ostron eller en groda, in i mitt spärrade gap och täppte till halsen. — Egendomligt nog var det ljusare än nyss. Det var som självlyste denna dimma, som



om den hade magasinerat dagsljus. — Jag ropade än en gång.

Och se — i töcknet förtätades något till en gestalt, som kom närmare och närmare. På blott ett par stegs avstånd ifrån mig blev den helt fri från dimbomullen och stod där som en man — men, du stora gud, vilken man! — Det var artisten Weng.

Jag stirrade in i hans gipsvita ansikte och nu såg jag att ögonen liknade vattengrumlad absint. Munnen var dragen nedåt och mellan de blå läpparna såg jag hans tänder. Han såg ut som en död eller ett spöke. — Ett par sekunder stodo vi där och stirrade på varandra. Därpå hörde jag ett gurglande läte stiga ur tyskens strupe. Och med ens drog han med höger hand från vänsterhöften en lång sjömanskniv och störtade i ett hemskt rytande på mig.

Hur gick det till? Jag vet icke. Hur hann jag? Jag vet ej, vet ej! Jag vet blott att jag med av fasa bultande hjärta sprang — nej flög, som jag aldrig förr eller senare rört mig. Mina gamla bourgogneben arbetade som propellrar. En gång slog jag ikull, men jag bokstavligen studsade upp igen, som hade jag varit gjord av guttaperka. Ett tag halkade jag och fläktes upp som en akrobatdansös, vilken gör »the split». Men det gick vidare undan.



Och hela tiden hörde jag en väsande andedräkt bakom mig och en gång kände jag ett klotliknande grepp i min axel. Så svartnade det för ögonen och min sista blyttanke var: nu får du hjärtslag och dör!

Jag föll — i armarna på professorn.

Jag vet, att jag själv i deras sällskap gick hem. Men benen vacklade ibland. I hotellet gav han mig en insprutning av något underligt fluidum som gjorde mig fullt kry och även tog bort tröttheten. (Den goda professorn nekade mig dock ett recept på detta elixir — och det var nog ett klokt förutseende!) — Jag gav en något virrig framställning av min språngmarsch. »Sanningen» föll mig ej in att berätta, ty jag vill ogärna skrattas åt eller tagas för litet rubbad...

Men här säger jag:

Från professors rum gick jag direkt, för sista gången, in till herr Weng. Och han låg, snarkande och sömnsvettig, såsom jag en halvtimme förut sett genom fönstret, i sin säng. Ljuset brann och i sin hand höll han alltjämt den tyska tidningen.

Dagen därpå reste jag.



Det var två år efteråt som genom världspressen gick en sensationell klippnotis om en tysk artist Weng, vilken uppe i Montmartre häktats för mord. Men åter måst frigivas, då han med flera trovärdiga vittnen, bl. a. sin portvakt, kunde styrka att han, då mordet begicks, var sovande i sin ateljé vid rue Marcadet. — Uppståndelsen var stor, och fallet diskuterades livligt, ty även trovärdiga vittnen på motsatt sida funnos, vilka bedyrade att de sett mannen i fråga stöta en sjömanskniv i en stackars slinka uppe i en av La Buttes krokgränder.

Och härmed har jag skrivit nog om det enda dubbelgångarfall, som kommit på min lott. — Jag ser ibland för mig den danska professors militärfigur (han liknade i parentes vår ryktbara överste M., som jag för resten blott känner till utseendet), då han leende förklarade:

— Hun er s'gu tosset!

Ja, ja, kära professorer! Men kommer jag än en gång till München, så — det är allt jag kan säga: inte far jag ut till Dachau och letar efter herr Weng, Kunstmaler!



## HERR G. V. ANBERGS DÖD.

---

Nordexpressen var en halv timme försenad. Det från Ostende tillstötande lyxtåget, som bringade genomgående vagnar London—S:t Petersburg, hade haft en liten hjulskada, en ren bagatell, att utstå. Men passagerarna Paris—Berlin voro ursinniga över den försenade middagstimmen, isynnerhet de som haft oturen komma till tredje sittningen vid table d'hôte-biljetternas antecknande. De svuro högt på tre språk över det stora, allsmäktiga Vagon de Lit-kompaniet, som till och med tycktes kunna behandla millionärer hur det behagade. En fryntlig maître i dubbelgalonerad mössa tröstade med att Petersburgstrainen medförde den delikataste färska havsfisk från Ostende: levande... deliciös... ah...

Och under det att en stor aprilsol sjönk mattröd bakom de bergliknande slagghögarna i det kolstybbade belgiska gruv- och masugns-landskapet, inträdde så småningom jämvikt i sinnena. Resväskorna knäppte, det doftade av rispuder och violette de Parme från neces-



särerna, speglar blixtrade, kristallflaskornas guldproppar skruvades av, rafrachissörer sprutade och en herre från Frankfurt sökte i promenadgången förstulet taga en inledande magenbitter. Två buffertpuffar förkunnade sammankopplingen och snart rullade åter den väldiga vagongormen vidare med interiörens egendomliga lukt av läder, lack, parfym och cigarrett — gummi, vissna blommor och choklad.

•

Med flit hade jag valt sista sittning. Maten var alltid väl beräknad, utrymmet större och efter dinén kunde man lugnt sitta kvar och röka till kaffet ända till Köln. Intet väntande lag påskyndade uppbrott och gjorde garçongerna nervösa.

Men utom mig fanns det i min avdelning blott en passagerare. Han var en tjock, blond, medelålders herre i korrekt resehabit och med en liten sidencap skjuten bak i nacken. Han satt i motsatt diagonalhörn och tycktes sova. Vid sidan hade han de traditionella skämttidningarna från München och Paris.

Det var intet intressant i denna företeelse, och jag tror knappt att jag alls skulle ägnat någon uppmärksamhet åt en så litet sägande



typ på en sådan kosmopolitisk stråkväg om han ej flyktigt påmint mig om någon jag kände. Det är en sorts monomani hos mig: jag skall alltid jämföra folks utseenden och söka placera det ena ansiktet bredvid ett annat, det liknar. Innan detta lyckats känner jag en viss oro, och hur löjligt det än må låta av en strängt upptagen affärsman, så vet jag tillfällen, då jag legat sömnlös om natten grubblande på sammanställningen av en fysionomi, jag sett föregående dag.

Tåget ilade fram och utanför de slipade dubbelrutorna stänkte ånga, rök och sot över ett vagt dimlandskap i grönt och grått, där en smal flod slingrade. Vi körde över en kort bro och hjul och skenor hamrade hastigt dessa ord:

»Järn och stål  
järn och stål  
järn och stål»

— och så voro vi över och bullret rullade långdraget som släpande timmerstockar.

I samma nu såg jag vem min reskamrat liknade. — Herre gud, det var ju min egen svåger, en duktig köpman i en stor norrländsk stad. Ja, visst! Endast något kortare och lättare. — Och så, naturligtvis, som tysk eller fransman en smula kontinentalare klädd.

Helt förnöjd slumrade jag in i mitt hörn under det tåget brusade som strandsvall, vilket snart övergick till, förekom det mig, jättelika snarkningar.

•

Då jag vaknade höll tåget vid någon mindre station. Mörkret hade, som vanligt söderut, fallit hastigt, ett stort gasbloss flammade där ute i det svarta, och långt bort mot natthimlen stego långa lågor ur höga fabrikskorstenar — som pustade de en väldig andedräkt. Kupéernas alla glober voro tända, det doftade av nybörjade havannor och samtalet surrade bikupslivligt. Min svågers avbild hade förmodligen stigit ur, ty hans hörn upptogs av en italiensk högre andlig. Jag blev förskräckt och såg på klockan: hade jag försummat sista serveringen? — Nej, men det var hög tid. I korridoren såg jag dock ett par ryssar tränga sig fram för att nå tredje rondan. Jag steg upp och följde i deras kölspar mellan uppstaplat handbagage och i gången rökande turister från middagsbordet n:r 2. — I detsamma visslade lokomotivet och omedelbart därefter voro vi åter under snabb gång.

Vi vaggade oss fram genom tre långa vagnar innan vi nådde the dining car och under



vägen såg man genom de frånskjutna kupédörrarna pikanta och leende damansikten, vars blonda eller mörka chevelyrer voro som silkeomspunna av de lätta resfloren av autotyp, och som, ivrigt blossande på lilleputtcigarretter, flirtade med vägens korta bekantskaper. Det var ju en nog så vanlig syn — men i vagnen närmast restaurationen såg jag i en blink en bildskön, blek, ensam dam av utpräglad orientalisk ras. Hon kunde måhända också vara judinna — allt gick, som sagt i en blink, ty just då slirade tåget våldsamt till i en skarp kurva och jag hade så när stått på huvudet. Som det var, körde jag rakt i ryggen på mina föregångare, ryssarna, och hann endast mumla ett »pardon!» då jag redan var ute på kamera-plattformen. Men som mahognydörren skrällde igen bakom mig och jag kände luftförändringen isa ansiktet — erinrade jag mig att odaliskens i sista avdelningen var en pendang till min kusin — den vackra (tyvärr död!) fru P., född F.

Men — för att vara uppriktig — den resande damen var ännu vackrare...

\*

Inne i matsalsvagnen var icke ens tredjedelen av platserna besatt. Några guldknappade stewarts dukade till och med av ena lång-



äggens dubbelbord, och i kaféavdelningen hade redan serveringen av det nykomna münhenerölet börjat.

Jag såg på min nummerlapp och fann att jag fått plats vid ett bord för blott två. — Här satt redan en herre, som just slutat sin kurs d'oeuvre och var i färd med att angripa ermicellisoppan.

Då han såg upp vid min hälsning kände jag igen honom: svågerns porträtt.

Jag satt och pillade på min vitlöksstarka korv, på sardinen, schweizerosten och rädisorna under fåfänga försök att uppmjuka de små kalla nörbollarna. Tåget rusade nu i väg med öfvermålande hastighet, slingringen var förfärlig och vinflaskorna flögo ur hållarna, assietter välptes och blomvaser och menukort rullade på golvet gummimatta. Uppassarna betedde sig som akrobater och deras hantering av passagerarna var beundransvärd. Men stämningen var glättigt hög och vinlistorna cirku-

Under intrycket av denna gemytlighet var jag, emot min vana, först tilltalade is-à-vis.

En betydelselös fras — den sortens idioti som kommer från sin ungdoms parlörer:

dubbelgångaren.

— Jag förmodar vi icke ha så långt kvar till Köln?

Han såg upp med ett välvilligt leende (och då var han ej längre lik min svåger) och svarade till min häpnad på ren högsvenska:

— Om ungefär en och en halv timme äro vi där.

Jag hade frågat på franska (oklanderlig franska, vågar jag påstå) och då han såg att jag blev litet röd i kinderna, tillfogade han med avväpnande godmodighet:

— Ja, förlåt att jag svarade burdus på vårt modersmål, men jag såg er i förmiddag taga avsked på Gare du Nord av flera svenska herrar och kunde icke undgå höra språket. Och jag själv talar så dålig franska...

Vi logo båda och fattade vinglansen. På en gång kom presentationen. Från min sida

— Herr J. S. (jag nämnde namnet och titel).

Och så hörde jag samtidigt: — Mitt namn är G. V. Anberg.

\*

Vem var G. V. Anberg? Från hans kort vet jag att han hette Gustav Vilhelm i två hotellböcker har jag funnit den bekant titeln »rentier». När händelsen med hans

blev bekant i Sverige visste tidningarna intet annat biografiskt att meddela, än att han var enda son till den länge sedan avdöda rådmannen K. G. Anberg av en förmögen och ansedd juristsläkt (farfadern var justitierådet och författaren) och att en syster dött ogift för några år sedan. Men om herr Anbergs liv för resten tycks ingen ha någon klar uppfattning, undantagandes att »han mycket vistades på resor i utlandet». — I Nauheim, som jag de sista tre somrarna besökt en månad för mitt hjärta, träffade jag verkligen en läkare som varit hans skolkamrat (d : r W. S.), men även han hade intet bestämt intryck av sin forna väns liv och karaktär — utöver att han var »tyst och snäll» och, som han oförhappandes kom att tillägga, »mycket hjälpsam».

För min egen del måste jag bekänna att han troligen skulle helt ha fallit mig ur minnet om jag icke blivit ett ödets vittne till hans slut.

Jag vill i korthet relatera vad jag kom att uppleva.

Vi sutto och samspråkade om allmänna saker — sådant som resor lägger en i munnen: om hotell, om priser, om tull, vyer, utsikter, viner. . . Han visste vem jag var genom min titel (denna »ovana» begagnar jag för att genast kunna skiljas från min vida mer »kända» herr

broder, med vilken jag av obekanta ständigt förväxlas!), men ehuru han resonerade fullt logiskt och modernt om handel, export, räntor, gav han dock ingen anledning till att komma närmare in på området. Ej heller politik, ehuru han småleende rättade ett par misstag från min sida då den saken flyktigt berördes. Alltså blev det blott kallprat, som vid desserten och ett kanske litet för starkt glas Sandemann nödvändigtvis ändade i några glosor om kvinnan.

— Parisiskan? Ja, ja, herre gud! visst är hon förtjusande...

Tåget dundrade genom en tunnel. Det lät som slog man med stora släggor mot vagnarnas kortväggar. Genom ventilerna flögo trasor av vit ånga, efterlämnande en lukt av gas.

Plötsligt stod bilden av den ensamma österländskan för min syn. Jag sade:

— Observerade ni, herr Anberg, då ni gick hit, i sista vagnens sista kompartiment en underbart skön, mörk dam — hon liknade någon av de stora målarnas modeller från Orienten?

Vi gled o ur tunneln — eller rättare kastades med ett sista brak ur den — och jag trodde att jag misstog mig på en stark skälvning i herr Anbergs röst då han svarade:

— Nej. Men den typen är ej så ovanlig på detta tåg — förmodligen är hon ryska.

Vare därmed hur som helst. Men jag mistog mig icke på en dödlig blekhet som spreds över min bordskamrats godmodiga ansikte då jag kom att säga:

— Vet ni, jag trodde att ni redan hade lämnat tåget! Då jag vaknade efter en kort blund var ni borta och er plats intagen av en italiensk präst — men herre gud, vad är det då fatt!

Jag reste mig hastigt, ty herr Anberg hade, vit som servetten, fallit baklänges vid mina ord.

I den nästan tomma vagnen var betalningskyparen sysselsatt med räkningars uppgörelse och de övriga vaktmästarna voro i bakre delen, kaféapartemanget. Jag kunde obemärkt hjälpa min landsman upp och till min glädje såg jag honom hastigt återfå normal färg.

— Jag har ätit för mycket i för angenämt sällskap, skrattade han. — Och så älskar jag icke denna våldsamma massage till vinet.

Han hade fallit mot det bakom honom stående väggfasta bordet och var helt oskadad. — Jag föreslog att vi skulle återvända till vår kupé för några minuters bekvämare vila och måhända samlandet av reseffekter innan vi nådde Köln, dit vi nu raskt närmade oss. Men han fick ett nervöst, ja, ängsligt uttryck kring mun och ögon.



— Hör, sade han hastigt, varför inte stanna här eller i kaféet? Jag har intet emot en kall visky för att få bort sjö- eller låt oss säga tågsjukan.

— Gärna, kunde jag endast svara. — Som gammal praktiker medför jag endast ett ordentligt kolli och det står färdigt att langas ut i förrummets bagagebox.

— Byter ni i Köln? frågade han hastigt.

Jag har aldrig kunnat avgöra om det var en tillfredsställelsens, eller motsatsen, suck, han drog vid mitt jakande svar.

— Så skils vi, sade han endast.

Han vände sig om och grep i nätet över våra huvuden en ytterst dyrbar och delikat arbetad ryssläderportmanteau — faktiskt den smakfullaste jag sett. Jag lade märke till att låsstenarna voro safirer. — Vid min ohjälpligt något för granskande blick sade han:

— Ja, den lämnar jag aldrig för en minut ens efter mig i en kupé.

Och han tillade litet konstlat vårdslöst:

— Apropos. Hur vet ni att det var en italiensk abbé som tagit min plats?

— Nå, det kunde naturligtvis också vara en fransk — jag är ju ej katolik! — men det var väl det att han såg så mörk ut...

Herr Anberg sade:

— Just därför kunde han i stället vara —  
spanjor.

Och därmed gingo vi genom den lilla glas-  
svängdörren in i kafébåset.

Knappt tjugu minuter därefter virvlade vi  
dånande och visslande in under Kölnbangårdens  
våldiga hallglastak och jag bjöd min tillfälliga  
resebekantskap farväl. Vi skakade hand med  
det konventionella au revoir-tillropet och skulle  
aldrig mer träffas. — Icke bäge levande.

Då jag skyndsamt gick ut fann jag ett  
mörkt ansikte pressat tätt mot den lilla glas-  
dörren. Jag tyckte mig i hastigheten igenkänna  
den sydliga prelaten. Hade han ej så kvickt  
dragit undan huvudet torde han fått sig en  
ordentlig smäll av dörren, ty lyxträngen står  
flåsande, med full ånga uppe, i blott trettio  
sekunder. Den formligt skälver ännu från  
stoppandet då den åter bolmar i väg.

Jag gick den vanliga vägen tvärt igenom  
de stora väntsalarna för att på andra spårsidan  
leta rätt på min reserverade sovkupé till Berlin.

\*

Jag hade mycket att uträtta i Berlin. I  
tre dagars tid var jag från tidigt på morgonen  
till sent på aftonen sysselsatt med besök, upp-



vaktningar och kontrakt. Jag fick varken höra opera eller se teater denna gång. — Fjärde dags morgon hade jag bestämt för avresan över Sassnitz, då jag ej kunde hinna med nattåget och dessutom ville om möjligt få en natts ordentlig sängsömn.

Jag bodde denna gång på Bristol. Då jag tämligen tidigt efter en välförtjänt extra god middag hos Bourghart (det enda Berlinställe som kan tävla med Paillard i Paris och Carlton i London) kom till hotellet, gick jag in i det stora läs- och skrivrummet till höger om elevatorerna för att kasta en blick i de svenska tidningarna, vilka jag på snart en vecka icke haft tillfälle följa med. — I en fåtölj satt en ensam gäst fördjupad i något utländskt blad.

Efter en kvarts rubrikögnande kände jag mig sömnig och reste mig. Då jag ordnade mina journaler på deras platser, kom jag att stå mitt emot en av de magnifika speglarna, och av en ren händelse föll min blick i den på den läsande mannen bakom mig. Jag såg hans profil — vacker semitisk, förekom det mig — klart belyst från den elektriska druvklasearmaturen och tänkte genast: vem är det han liknar? — Min kusin, häradshövdingen? — Min kompanjons son? — Min systerson, källarmästaren? — Nej, nej, nej. —



Vem då? — Ah — nu, vänta litet — nu har jag det! Det är ju den italienska abbén!

I samma nu mindes jag herr Anberg och hans rätt omotiverade gensaga vid mitt betydelselösa omnämnande av mannen i fråga.

— Hur vet ni att det var en italienare? hade han sagt. — Just för att han såg så syd-ländsk ut kunde han ju vara spanjor.

Och jag kom ihåg hur han betonat nationaliteterna.

Jag grep på måfå ett illustrerat amerikanskt magasin och satte mig snett bakom främlingen, ivrigt bläddrande. — Det var ju enkelt nog att se efter vad tidning han läste.

Jag behövde icke vänta länge. Han slog samman bladet — som hade ungefär Le Matins format och prägel — och började på nytt studera första sidan. Jag har goda ögon även nu och jag läste tydligt både namn och under-rubriker. Där stod:

## LA ÉPOCA

Ultimos Telegramas y noticias  
de la Tarde.

och till vänster om daton och veckodagen  
(»Lunes«):

MADRID.



Han var spanjor! Jag stirrade ännu bestört på den spanska tidningen och mina ögon läste mekaniskt titeln på första spaltens ledare: La eleccion de ayer en Barcelona... Till dess jag plötsligt brast i skratt över mig själv: vad i Herrans namn var jag så förvånad över?

Spanjoren vände sig hastigt. Jag hann just sätta tidskriften för ansiktet och frambringa ännu en skrattsalva som över en kvickhet jag hittat. Min aftondräkt och mitt kanske något dinéfärgade utseende räddade situationen.

Men jag hade hunnit iakttaga en stålskarp forskande blick, som dock genast smalt till smil — och så en sak till: herr prelaten hade förvandlats till en oklanderlig herre i sällskaps-toalett och på frackslaget blixtrade en liten kedja med tre eller fyra miniatyrordnar. — Han såg närmast ut som en fin attaché.

För syns skull bläddrade jag ännu ett par minuter i det för resten obegripligt dumma häftet — ja, jag till och med fann mig föranlåten att ännu en gång giva ifrån mig ett par ohyfsade små gapskrattskluck. Därpå —

Därpå ville jag resa mig. Men jag blev sittande. Ty genom fonddörrarna seglade som i en praktfull aftonsky en glänsande stjärna — min orientaliska, jag sett en glimt av på

Nordexpressen, och nu dubbelt skön i den rika upédräkt, hon bar, och från hals till fot höljde i en vitskimrande boa som säkert kostat en liten förmögenhet. Hon gick rakt fram till spanjoren, vilken sprungit upp som en fjäder.

Men då — då blev jag för en sekund verkligt förlamad, ty i den högra hand, hon med ett strålände, stolt triumferande leende räckte den lilla diplomaten-abbén, bar hon herr Anbergs ryssläderväska med det blå safirinfattade låset.

Ja, vid alla gudar, på allt annat skulle jag ha kunnat misstaga mig utom det. Min fars yrke låg mig i blodet och jag glömmer aldrig saker och värden av det slaget!

Hastigt upptäckte hon att de icke voro ensamma och jag såg henne rycka till och — inbillade jag mig — blekna. Men han yttrade lågt skrattande några hastiga ord på spanska (jag tyckte mig urskilja »americano» eller något liknande) och därpå logo de båda. Så bjöd han henne armen och sade högt på god tyska:

— Vi måste skynda oss. Första akten är säkert nära sitt slut och det är kejsarens vana att anlända i pausen till andra akten.

De lämnade salongen.

•



Jag satt kvar i min stol och fånstirrade — Jag har druckit för mycket Pommard sade jag till mig själv. Ett glas är nog — jag drack två!

Och sannerligen var det ej som om tankarna burgunderhetsades. Jag hade ju inte med herr Anberg att skaffa, kände honom knappt — för allt jag visste kunde han ju het något annat? Och ännu mindre var mig spanjoren och hans sköna bekant — vad angick mig deras inbördes förhållanden? Jag, som lik hela min ras, aldrig bryr mig om nästans affärer då de ej beröra mina, aldrig rotar i andra privata liv och strängt söker att blott värja och skydda och förkovra mitt eget — jag kunde nu icke lösslita mina tankar från dessa förbannade tre människor, om vilka jag visste intet. Vem som helst har rättighet läsa »L'Época» och vara vad nationalitet han behagar och tiotusen damer kunna äga ryssläderväskor med safirer. Ja, till och med ha fått dem som present av herr Anberg om herr Anberg har råd till sån't. — Och hon, orientalskan, var värd gåvan... Hade jag haft till disposition för mögenheter som en gång gamla Mayer Amschel eller Erlanger eller Hirsch eller Bleichröder eller Mendelssohn, så hade hon fått väskan väl fylld dessutom...

Den satans bourgognen!

Men nu — nu förföljde mig minnet av Anbergs bleknande ansikte, av hans underliga, nervösa frågor, av hans väska och den dyrbara omsorgen om den, av prelaten i hans kupéhörn och ansiktet mot rutan i Köln. Av hans dolda ångest med ett ord.

Så var det väl också det att han var svensk. Han hade nog olika religioner, men voro lika goda landsmän för det.

Och därmed steg jag upp i en fart. Jag skulle åtminstone veta vad det intressanta paret samman och ställning var.

Bakom marmordisken stod den förbindliga portier som har en så slående likhet med skådespelaren H. vid Dramatiska teatern. Jag frågade honom om min spanjor.

— Vet icke, herr konsul, svarade han, de är ej här.

— Men —

— Ja, förmodligen diplomater — eller diplomaters agenter. M'avez-vous compris?

— Hm — nej — agenter?

— Ja, de kommo för att besöka major Anberg — en rysk militär, som dock i vårt register står för »rentier».

— Anberg! Ryss!

Portieren slog leende upp en av de stora



böckerna och visade mig namnteckningen. Där stod:

G. V. Anberg, rentier. Under »Hemort» stod det: S:t Petersburg. Och under »Anlämning från» läste jag: Rom.

Det var ju lögn! Förutsatt att det var min Anberg...

— Säg mig, hur vet ni att han är rysk major?

— Å — han dinerade i går i full uniform med de besökande, ni i dag såg här. De åt i lilla matsalen, ni vet, en trappa upp.

Portieren blinkade.

— En sak till, viskade han. De två kom i dag i en krämgul automobil och körde också sin väg i den. Faites attention: krämgul!

— Ja — vad mer?

— Nå, ni vet inte det? Den färgen får här endast hovets autos ha.

För bråkdelen av en minut sade mig min nedärvda misstänksamhet, försiktighet, min slughet, rent ut sagt, att detta var falskt och galet alltsammans! Men nästa sekund bringade min likaledes nedärvda klokhet, min instinkt till självbevarelse, till tals — och den sade vad rör allt detta dig?

Jag beställde väckning till klockan halv åtta, sade godnatt och fick replik på franska.

Så for jag upp till mitt rum.

•

Hade jag vetat vad som den natten förestod mig, hade jag ej gått till sängs. Som det var gjorde jag några memorandaanteckningar, skrev ett par brev och läste så ett kapitel i en av Willys Claudiner, som jag hade med från Paris till reslektyr.

Därpå släckte jag huvudgårdens gröna ampel och slumrade in.

Jag kände den äkta, riktigt sköna reströtheten, det myllrade i benen och det var ren vällust att få sträcka, vända, vila dem på dessa snölakan över den spända Paradisresårbolstern. Att slappna till... att sjunka hän.

Så med ens en förfärlig knackning — brutal som ett knytnävsslag mellan ögonen. Jag spratt upp och kunde icke ens i första ögonblicket få mål i mun. Jag trodde mig vara på expressen mellan Köln och Berlin och att vi hade sammanstötning.

Så hörde jag portierens röst:

— Ne vous dérangez pas — (ja, det hade han verkligen fräckheten säga!) — men — bästa herr konsul — något ledsamt — herr Anberg —



Och så var jag vaken, hade tänd kronan och öppnat dörren.

Min portier var likblek:

— Känner ni herr Anberg? stammade han. Han kom in i rummet och stängde dörren.

Jag hade själsnärvaro nog att svara:

— Jag vet inte. Det tror jag ej. Det finns emellertid svenskar med det namnet. Vad är det?

— Ack, suckade han, och nu var all fransk fernissa borta. — Ack, du lieber — herr Anberg har begått självmord. Men, ett ord, herr konsul, ingen får veta det — mer än polisen naturligtvis. Ni förstår — hotellet, ett så d a n t hotell — hur i herrans namn kan man! Obegripligt odelikat! Till er skulle jag sannerligen ej heller ha kommit om jag inte i afton fått det intrycket att ni kände majoren — mannen, menar jag...

Jag hade fått några kläder på mig.

— Eftersom ni ändå väckt mig —

— Je vous demande par —

— Eftersom ni ändå väckt mig så låt mig se herr Anberg. Hur har det gått till?

Och under det vi gingo nedför en privat baktrappa berättade mig portieren att han (lyckligtvis endast han själv) knackat på herr Anbergs dörr i akt och mening att personligen (vilket han brukade inför notablare gäster) fråga





om allt var till behag — om intet saknades — önskades — kort och gott: en artighet. Då ingen svarade, men båda dörrarna stodo på glänt, hade han försiktigt (och under upprepade knackningar) stigit på och då — i full belysning — hade — ja, se själv!

Han låste upp en dörr i första våningen och i ett praktgemak, tillhörande en suite på tre rum, såg jag min olyckliga landsman, reskamraten från Paris, herr G. V. Anberg, rentier, främling, mystisk gåta, rik man och vidunderligt lik min svåger i Norrland, ligga död på mattan med ett litet rött skotthål i högra tinningen. Bredvid honom, på höger sida, låg vapnet, en löjligt liten revolver, en damleksak, en budoarprydnad med silverbeslag och guldinläggningar.

Jag sade intet. Men min blick irrade runt efter ryssläderväskan. Ljuset från takets sex slipade kristalläpplen föll i var vinkel och vrå — där glänste en dyrbar uppsättning toalett-pjäser bredvid sitt alligatoretui, där stodo fyrkantiga flaskor med facetterade kulproppar framför ebenholtsschatullet, och ett utsökt likörstall i venezianskt glas vilade på sitt eget saffiansfodral. Men väskan var borta.

I detta ögonblick kände jag blodet stiga mig åt huvudet och jag hade på tungan:

— Jag känner herr Anberg och han är —



om icke mördad så bestulen av det sydländska pack som varit hans gäster. Hit med polisen och jag skall giva dem spår nog!

Men så var icke meningen. Ty innan jag hann skilja läpparna sade portieren:

— Herr konsul — för en sekund trodde jag först att något hänt majoren. Jag saknade nämligen en väska, han var mycket rädd om. Men det var onödigt — jag fann den strax — inne i sängkammaren, och jag har ställt den här —

Och till min häpnad öppnade han ett skåp och tog fram ryssläderväskan.

Då ramlade mina fantasier. Jag återvann mitt vanliga lugn, min förtänksamhet och min beräkning. Och jag sade:

— Jag känner inte denna herr Anberg...

Men — hur underligt dock allt är! — minuten efter såg jag att väskan var falsk. Den var en god och alls icke billig imitation. Men den tillhörde i alla fall det kram som bär stämpeln »made in Germany» — ingen kunde så hastigt se det som jag. Ja, det var en annan väska, trots safirer och ryssläder — det var icke den klenod herr G. V. Anberg visat, eller rättare dolt på Nordexpressen och som säkerligen dock blott varit ett ringa skal åt den eller de okända pärlor, den inneslöt.



— Herr portier, sade jag i allvarligt likgiltig ton, har ni öppnat väskan?

Den unge mannen rodnade (och nu liknade han herr H. rent frappant i en känd älskarroll). Han sade tvekande:

— Ja. Det var måhända orätt — men uppriktigt: jag var nyfiken.

Han såg frågan i mina ögon. — Jag tordes ej lita på min röst längre.

Så skrattade han:

— Ja — det var en besviken förväntan. Vad tror ni? Jo, blommor! Minst tjugu små torkade buketter — se själv.

Han öppnade portmanteaun och mina ögon, som snart icke längre kunde förvånas, sågo ett fång små sirliga boutonniärer i stanniol och japanska sävhylseskaft.

Jag kunde intet säga. Vad skulle jag säga? Vad visste jag? En sak är vad man anar, tror, gissar. En annan —

Och dessutom: för många och många s viktiga intressen vilade den gången på mig och krävde framför allt odelad tid. Intet uppskov. — Chacun sa vie!

— Det är minnen, sade portieren i den på en gång aktningsfulla ton germanen får inför det känslofulla.



Det är allt jag vet om herr G. V. Anbergs död. Tidningarna ha delgivit polisundersökningens resultat: självmord. — Det var för resten en remarkabelt kort undersökning.

Att jag ännu en gång skulle återse den röda väskan — den äkta — visste jag icke då. Får jag tid kommer jag väl att också nedskriva det, en natt då hjärtat är oroligt och jag icke törs somna.

Men följande morgon for jag. Jag bekänner att tankarna voro i oaffärsmässigt spridd ordning. Jag var led på tåg och kupéer och dess rulljud från skenor och hjul, som kunna bli ackompanjemang till var nonsens som helst, vilket tröskar i ens hjärna.

Och den där typiska lukten: av gummi, av läder, av parfym, choklad och vissna blommor...

Portiern bugade bakom marmordisken:  
— C'est fort désagréable, sade han.

## D:R LEWIS HENDERSONS PILLER.

---

I dag ha vi begravt gubben Cohn. Hans son stavar sitt namn Cohen — men de Cohnska fastigheterna tar han nog emot i faderns oförfalskade namn.

Jag har svårt att tänka mig att jag druckit för mycket rhenskt vin — det är väl ändå omöjligt? Tål jag nu inte heller det! Gu' vet, emellertid, vad det var för gamla buteljer de plockat fram ur Cohns vinkällare. Som flytande sol var det! Och de gröna kuporna sedan! Ah, de glasen har han från gamla Bukowski — jag minnes gott att Hammer slogs med Cohn den gången om besittningen. Nå, hur som helst, i natt blir ingen sömn. Den som hade ett piller — ett piller som vore ofarligt för hjärtat...

Men det har jag icke. Det är många år sedan jag slutade med allt sådant, pulver och salter och narkotiska droger. Herr' Gott, ja — nu minnes jag plötsligt doktor Hendersons piller.



D:r Lewis Henderson och unga Heckel,  
min bäste väns enda son.

Vi tar det metodiskt och skriver och glömm  
mer att klockan är halv tolv och kontorstiden  
alltjämt, även för chefen, börjar halv nio om  
morgonen.

•

Det är väl omkring tolv år sedan jag en  
dag på höstsidan emottog följande brev, adres-  
serat »Privat» till mitt kontor (som då ännu  
hade lokaler vid Lilla Vattugatan):

Min herre!

Edert högtärade namn har blivit fördel-  
aktigt nämnt av en mycket högtstående Person-  
lighet uti Edert land. För att Ni i den hän-  
delse skulle önska att bliva på effektivt sätt  
mentionerad vid ett europeiskt Hov så att Ni  
inom kort tid erhöilo en bevis på detsammes  
ynnest enligt vanligt bruk och skick, beder jag  
Eder i och för ett villkors uppfyllande som  
också har sammanhäng med Eder höga Gynna-  
res planer, att förträndefullt vända Eder till  
underskrivna

*Levi P. Mayr*  
Kunglig Notarie

P. R.

*Altona.*

Jag har gömt detta brev av en ren händelse. Den första impulsen att kasta det i papperskorgen ändrades genom grosshandlar M:s (M. & Son) inträde. Då jag visade honom denna dråpliga variant på vad som annars brukar vara herrar lotterikollektörer förbehållet, meddelade han mig skrattande att han själv mottagit ett dylikt »inbjudningskort» och att flera andra kända affärsmän (t. ex. bankdirektör T., bankir H., mäklare S., m. fl.) likaledes på samma sätt uppvaktats. Vi beslöto då att svara i allvarlig ton för att se gyckelspelets utveckling. — Men mellankommande händelser gjorde att det hela förföll och jag skulle icke ha vidare tänkt på den dumma historien om icke två år senare den upprepats i annan form och då helt allvarligare.

(Här vill jag i parentes nämna att jag verkligen från fullt trovärdigt håll vet att konsul L. besvarade ett dylikt brev. Och uppnådde resultat. Men — vad kostade det månnstro?!)

\*

Då jag i oktober månad för cirka tio år sen skulle göra min obligatoriska kommissionsresa Hamburg—Berlin—Frankfurt—Paris—och avstickare, fick jag, aftenen före vallfarten, ett



besök av Heckel, min gamla, fina, bildade — och på grund av sin finhet och bildning ruinerade vän Josef Heckel. Han som skulle blivit vetenskapsman, om någon av vår ras, i stället för affärsman. Herr' Gott, ja — en filosofie doktor bolagsdir— Nå, det hör inte hit.

Heckel kom upp, satt i min stora farfarsstol, rökte mina små Bremer, drack sherry och spelade två partier schack. Så sade han, just som jag skulle visa honom det senaste förvärvet till min kamésamling (genom Gilda i Florens) och just som Hanna tillkännagav teets och honungskakornas servering:

— Josef Simonson: jag har en tjänst att bedja dig om.

Han sade detta i så ovanlig och allvarlig ton, och jag kände en lätt »klack» i hjärtat.

— Vad är det, Josef Heckel? sade jag. Jag kunde icke tala annorledes, det var som hade jag flyttats femtio år tillbaka och var hemma hos farfar under nyårsfesten, innan vi flyttade bort.

— Det är om min son, svarade han.

Nu vill jag ärligt bekänna att det var obehagligt. Hade det — med honom, n. b. — rört sig om ett kreditiv, ja, en borgen, skulle jag glädjestrålande, tillfredsställd att kunna hjälpa honom — stolt, smickrad, rörd, ha





avbrutit och, så sant som att min släkt lever, skyndat att utbreda papper och böcker till hans förfogande. (Men det begärde aldrig Josef Heckel!) — däremot: sonen! Det var en mörk punkt som aldrig annars vidrördes.

Men naturligtvis svarade jag, i det jag fick anledning krångla litet med chiffonjéklaffen, helt upprymt:

— Kära vän — befall bara — var är Louis nu för resten?

— Han är i Paris, sade gamla Heckel. Och därpå blev det så tyst att jag kunde höra alla våningens klockor picka i sina porslinsställ (min andra samlarvurm) genom dörrar och mattbelagda och gardinförhängda rum. Det var tyst en lång stund.

Så talade Josef:

— Jag lever inte länge. Det är nu fjorton år sedan Miriam dog. Jag vet att vi icke skola tala om döden. Men det har för mig aldrig betytt något. Och nu vet jag att det snart är slut. Seså, seså — inga minspel! Nu skall du lova mig, Josef Simonson, att söka upp min vanartiga son — i vad håla han än må dölja sig — och säga honom att Israel Heckels pengar äro slut, för alltid slut, och att det arvet kan han icke hoppas på. Intet annat skall du säga — det är nog. Israel Heckels pengar äro weg,



förstår du, putz weg! Det är allt. — Och det har jag dragit försorg om!

Det var den sorgmodiga nyhet, jag i korthet fick att bibringa och här bryr jag mig icke om att ingå i onödiga detaljer. Vare nog sagt att då jag senare försökte tala en del förstånd svarade mig endast gamla Josef Heckel (jag meddelar det blott som en karaktäristik och när han sade det såg han ut som en humoristisk rabbin med tjuvpojken i ögat):

— Se så, lilla Josef, du som vill vara så modern: stå inte där och mauschla!

•

Dagen efter reste jag.

I korthet vill jag här inflika att Josef levde ännu i fyra år. Och att hans son, Louis, gjorde ett stenrikt äktenskap och har det allt annat än tragiskt. Honom träffade jag aldrig, men genom detta uppdrag fick jag göra en bekantskap som aldrig går ur mitt minne.

Jag kom till Paris i början av november och fann kastanjerna blomma för andra gång, fann en mild sommarluft och damer och herrar i ljusa toaletter under boulevardträdens nygrönskande kronor vid aperitiftimmens gröna flor. Vagnsbullret var musik och sämsta asfaltblomma hade charme. Annonspelarna glödde

i färger och vid alla korshörn vällde blomster och buketter ur utbudarnas kärror. Månglarnas rop och skrän var sång, gatornas lyktor tycktes mig eklärering. — På Concordeplatsen spelade fontänerna.

Efter en tråkig middag hos min kusin och en förfärlig afton hos spelskojarna i Filatelistklubben (detta hål för alla internationella förbrytare) beslöt jag mig att söka upp unga Heckel.

Jag visste hans historia. Utsänd till den berömda handelsakademien i München hade han blivit en lustig kårbroder som aldrig vände tillbaka. Modern dog, men Louis kom ej. Han var en »Bruder Straubinger» som helt gick upp i operettens bekanta valskuplett: »Küssen ist kein' Sünd», och det var refrängen han spelade på:

»Pflücke die Rosen kühn  
die dir am Wege blühn.  
Nimm dir was dir's  
bestimmt...  
— Weil sonst ein  
anderer nimmt!»

Och det gjorde han. — Och blev borta.

Vacker som endast en jude med spanskt blod i ådrorna kan vara det, var han. En Dom



Juan. — Sin sista Donna Bianca fann han dock lyckligtvis i en fräulein Goldstein aus Frankfurt, och därmed var hans saga all.

Men nu skulle jag ödesvarsla om Israel Heckels, farbrodern i Nürnberg, oväntade kaputt. Och så tog jag en droska och for till uppgiven adress: rue Pigalle 14.

Det var ju ingen lovande adress. Men det kunde hava varit värre. Vi körde upp åt Montmartre till, och jag såg lyktorna glimma utanför kända enaktsteatrar och danslokaler. Så höllo vi med ett ryck utanför en dörr som syntes mig vara en sannskyldig studie i rött. Rödbrun panel med rosatapeter, röd ampel i taket och på golvet en blodfärgad matta. — Det hela liknade omisskänneligt entrén till ett Maison de rendez-vous.

Så var det dock icke. Det visade sig att huset beboddes av en amerikansk läkare, d:r Lewis Henderson, »specialist», naturligtvis i de sjukdomar, man helst ej konverserar om. Och monsieur Louis Heckel? — var han bekant? — Ih, ja då, han var »korresponderande sekreterare i fem språk», men träffades endast på förmiddagarna, d. v. s. från 12—5. — Var han annars bodde? — Visste man icke. Och då jag tyckte alltsammans ha en dålig air av mysk och chambre séparée, och även — fastän skäm-



tande — antydde något dylikt, höjde blott conciergen på skuldrorna och sade:

— Vous vous trompez, monsieur!

Jag lämnade mitt kort med min hotell-adress och — ja, låt oss säga: strövade ut under Montmartres nyblommande kastanjer...

•

Jag bodde på hotell Chatham — detta för-tjusande hotell för den som ej är galler, men ändå känner sig som världsmedborgare och önskar vara inom periferin till världens huvud-stads centrum — Place de l'Opéra — på mindre än två minuter. (Men man får betala för det, det medger jag!)

Då jag följande morgon vaknade låg på chokladbrickan ett brev till:

Monsieur

Monsieur Joseph Simonson, Confidential!

Hôtel C.

En Ville.

Jag bröt det och läste:

Dear Sir:

Your name has been mentioned to us by a very high social person in Sweden—Norway,



as a prominent and enterprising businessman of no ordinary merits and ambitions. In connection with this ample credit we beg you to call at our private offices, 14, rue Pigalle, in order to give you an interesting information.

We are, dear Sir,  
faithfully yours

*D:r Lewis Henderson,  
Member Royal Surgeon Clin.  
London.*

Det var något i detta humbugs-brev som omedelbart förde min tanke tillbaka på det för ett par år sedan emottagna geschäftscirkuläret från Altona. Märkligt nog uppmärksammade jag icke genast varken adressen eller namnet, utan tänkte blott på det hittills förgätta dokumentet från »ten Mayr». Det var först då jag för andra gång genomögnade den maskingjorda skrivelsen som jag slogs av namn och ort och såg i en blixtvision den röda ingången och portvaktens axelhävningar.

— Min kära Louis, mumlade jag under duschens strilstrålar, det är väl starkt! Du är den fräckaste kanalje, jag hört omtalas. Aber — vänta, min gosse, tills du får höra om onkel Israel...

Och efter en omelettfrukost på Café de Paris for jag upp till rue Pigalle.

Det var icke samma portier som aftonen förut, vilken nu tog emot mig. Det var syn- och hörbarligen en tysk — förmodligen elsassare. Han var kallt hövlig och lät mig vänta i ett tämligen tarvligt rum, möblerat med plyschmöbler, som i den silvergrå dagsbelysningen sågo ut som gamla pudlar, vilka börjat själväta sig.

Jag frågade även denna concierge om han kände herr Heckel? — Nej, det gjorde han icke. Så kom jag att tänka på att den unga mannen ju mycket väl kunde ha haft anledning byta om namn.

Efter en väntetid av nära tjugu minuter öppnades en liten tapetdörr i hörnet bredvid kaminen, och en ung dam, som såg ut att ha varit med om litet av varje, bad mig följa sig. Jag kunde ej frigöra mig från intrycket av något Barnumartat, cirkusaktigt, något av ambuleraende marknadsgyckel över denna apparat. Det formligen luktade svindel.

Vi gingo genom en lång gång som till min förvåning vindlade genom två étager. Tydligt var här ett sammanbyggt hus med kvarterfasad åt en helt annan gata. Vi kommo snart in i en bredare, ljusare och mycket elegantare korridor och gasen avlöstes av elektricitet. Framför en mahognydörr stannade min ledsagarinna. Hon



smålog och såg på mig med en underlig blick. Jag blev en liten smula förvirrad, ty det verkade antingen som en anmodan om drickspengar eller också — eller också — ja, ja, det är nu detsamma...

Jag nöjde mig med att böja på huvudet och helt raskt öppna den stora dubbeldörren. Den slöts tyst bakom mig och jag var ensam i en stor sal.

Eller rättare salong. Och det en salong som hette duga. Den var i stor empir, med väldiga speglar, kolonner och kaminfriser. Och allt, sidengardiner, marmorbeläggningar, bronser, beslag, vaser och den stora kejsarens emblem från Romarriket, sfinxer, pyramider och kanoner var av bästa fabrikat — icke äkta men från någon, av de förnämsta dekoratörernas händer. Tre stora kronor i kristall, svartgrön metall och gammal brons, hängde i taket, och deras fackelbloss dolde små glödlampor. En enda stor blå matta med matt bård av kärvar och kransar i guld täckte mitten av golvet, som var starkt bonat och speglade väggarnas soffor och karyatider. Jag blev verkligen imponerad och ryckte ovillkorligen till då med utomordentligt silvervälklingande slag en spegelpendyl (äkta Napoléon) slog två slag. I detsamma öppnades mellan två förgyllda pelare





en vit dörr och en man trädde in. Jag hade just lagt märke till att de höga fönstren, vars ljus dämpades av gula fransgardiner, visade utsikten till ett litet torg. Nu vände jag mig om och såg, med ena handen stödd mot en urna, en bildstodsliknande herre vars marmorvita ansikte vid första hastiga anblick hade ett påfallande tycke med le grand empereur. — Men vid noggrannare betraktande — — —

Ja, det måste jag säga: jag har aldrig i mitt liv sett något så sataniskt ont.

Det var en måhända femtio års man av medelhöjd, mager och väl proportionerad. Han var klädd i oklanderlig svart diplomatdress, amerikanskt slätrakad och med ett ansikte halvt judiskt, halvt indianskt. — Det har jag dock sett många, den typen blir allt vanligare. Men aldrig har jag sett ett så vampyrmässigt maskerat anlete. Huden, som först tycktes ha likets blodlösa blekhet, fick snart för ögat morfinistens kalkvita färg för att därpå sjunka ännu en nyans och bli nästan fosforescerande grön. Och samtidigt förstorades ögonen i sina skuggor i onaturlig grad, de växte, vidgades och fästes med ett ohyggligt uttryck på mig. Jag kände hur jag blev kall runt min huvudmåne och tog ovillkorligen ett steg baklänges. Gestalten tog också ett steg — det var ej långt ifrån att jag



högt skrikit till — men då log avgrundsanden och sträckte fram sin hand:

— Mitt namn är doktor Lewis Henderson, sade han, var god och tag plats!

•

Jag betraktade ännu en gång mannen framför mig. Han hade satt sig på en taburett bredvid en byst av Pallas Athene och blekheten framträdde i denna fönsterdager än mer. Han hade tilltalat mig på franska med mer germansk än anglosachsisk brytning. Jag såg att hans ögon voro bruna, icke gröngrå som jag först tyckt, men med ett fint nät eller rättare radielager av skifferfärg över. Onaturligt och perverst det hela, det var som om ett djur tagit människogestalt. Även rösten lät konstgjord, icke gravlik utan snarare som kommande ur ett instrument, en fonograf eller en grammofon.

— Jag har fått ett brev, började jag.

Men han avbröt genast:

— Ja, det kunna vi senare tala om. Jag försäkrar er att det är en ren tillfällighet — ni hade fått det i behörig tid i Stockholm om ni ej händelsevis kommit hit.

— Såå, sade jag, och en person har verkligen...

— Ja.

— Tillåt mig tvivla!

Doktor Henderson log ett förfärligt döds-  
skallegrin.

— Min bästa herre, sade han, det är ju  
löjligt. Ert namn sändes mig redan för två  
månader sedan av min jurist i Stockholm.

— Vad heter den herrn?

Doktorn skrattade. Det lät som när man  
trummar på en tom bleckflaska.

— Hans namn betyder intet. Det är en  
skurk — en vanlig simpel advokat utan exa-  
men, tror jag, men som kallar sig notarie, till  
och med häradshövding. Ni känner honom  
säkert, men jag har hört att inte ens hans egna  
stamförvanter hälsa på honom på gatan. Men  
det gör ingenting, han användes av en hel del  
utlänningar till spårhund och har gott betalt.  
Den som emellertid tänkt på er ursprungligen  
i sammanhang med möjlig affär är en annan  
— en person som står för högt att alls ens  
antydningssvis nämnas. — Apropos: vill ni som  
jag så växla vi språk till antingen engelska  
eller tyska?

— I så fall tyska, sade jag, var god och  
fortsätt.

Doktorn strök sig kring hakan med en  
ytterst obehaglig, lurande blick.



— Säg mig, väste han, varför sökte mig i går afton?

— Jag sökte icke er, svarade jag öppet. Jag hade ett ärende till en av edra employéer, herr Louis Heckel. Det var en hälsning från hans far.

En skymt av ljus lättade det osmakliga uttrycket i herr Hendersons ansikte. Han log som en orm.

— Nå, sade han, det var en annan sak..

— Det sade jag för resten till er portvak i går kväll.

Han slog med händerna:

— För all del, för all del! Ser ni: i mitt yrke finnes icke nog gränser för — för — för diskretion.

— Var är herr Heckel? frågade jag.

Doktorn steg upp och kom fram till mig. Jag kände samma lätta hudfrossa som då en reptil närmar sig.

— Tro mig, sade han, det är mer än en vecka sedan han lämnade mig. Om ni ej tror mig så kan ni fråga i hans hotell, rue Richelieu 52. — Så vitt jag vet har han rest i Tyskland. Han har i blott ett halvt års tid varit anställd som min sekreterare, i och för kommissionens spondensen på en del för mig främmande språk.

Jag har intet annat än gott att säga om honom, sin post här beklädde han oklanderligt.

Jag hörde att han talade sanning — och innerst var jag egentligen nöjd med missionens misslyckande. (Jag vill tillägga att jag dock sökte upp unga Heckels hotell och där fick hans avresa bekräftad.)

— Ja, sade jag och reste mig, då har jag intet vidare att fråga om. Mitt besök gällde endast och allenast herr Heckel. Vad brevet beträffar har edra sagesmän, vilka de än må vara, misstagit sig på person. Jag önskar lika litet nå någon underbar patentmedicin som jag för två år sedan åträdde någon liten skräporden — lå till salu genom herr Levi P. Mayr i Altona.

Doktor Henderson ändrade icke en min.

— Jag vet ej vad ni refererar till, sade han kallt, men hur kan ni döma om mitt propos innan ni känner det?

— Vad är då ert propos? Jag erkänner argumentet men tillfogar: jag avskyr hemligetsmakeri.

— Var god och följ mig, sade doktorn, i ångrar det icke!

Han gick före mig till den lilla vita dörren mellan guldpelarna, och efter en sekunds betänksamt gick också jag. — På tröskeln vände han sig:

— Herr konsul, jag skall nu berätta er en historia. Kom blott alltid ihåg att det är en riktig rövarhistoria utan ett uns sanning i sig!

Med dessa ord sköt han upp dörren och vi befunno oss i ett modernt laboratorium, vars höga valvfönsters nedre halvdel skyldes av gröna biblioteksgardiner på mässingsstänger.

\*

I denna belysning blev doktors blekhet, eller snarare grönhet än mer märkbar. Under den tystnad, som uppstod för en kort stund efter vårt inträde i laboratoriet, bråkade jag min hjärna med hans likhet med någon jag en gång varit samman med. Och plötsligt såg jag den. Det var en tvetydig amerikansk legationssekreterare, som jag en gång i ett sällskap råkade spela poker med — detta avskyvärda spel, som icke är något spel, utan revolverhazard. Där var verkligen en ganska stor likhet — dock måste jag säga att så diabolisk var icke på långt när amerikanen, den dubiösa mr M., som också snart försvann ur sin glansroll i det spårlösa töcken vartill dylika höra. — Så väcktes jag av doktors kalla stämma:

— Sitt, herr konsul!

Jag satte mig i en präktig buffellädersoffa som stod mitt på golvet. Runt om blänkte

från hyllor, i skåp, på bord, den vanliga attiraljen av glas, provrör, flaskor, pumpor, retorter och kolvar. Några maskiner och nickel-instrument stodo på särskilda metallställningar och i ett hörn rann i en bassäng en klar vattenstråle. Det luktade svagt av någon exotisk ört i salen — kopaiva tror jag. Och på ett bord, alldeles i min närhet, var staplad en massa apoteksinslagna pilleraskar och paket vars etiketter tydligt nog upplyste om vad slags patentmedicin doktor Henderson tillverkade. — En utan tvivel lönande affär!

Han satt mitt emot mig i en präktig skinnfåtölj och lurade på mig som en vildkatt. Vad satan ville människan? Kanske hypnotisera mig!

Jag såg på min klocka som visade halvtre.

— Hör, herr doktor, började jag i irriterad, skarp ton — vad är meningen?

Han teg ännu ett ögonblick, men hans vita hand tecknade en lugnande gest i luften:

— Förlåt mig! — och var så, så god att lyssna!

Lutande sig bakåt i länstolen berättade han långsamt och med en egendomlig monotont sarkastisk betoning på vart ord:

— Jag kände en gång en amerikansk läkare



som gjort en förmögenhet på vissa slags salvor och kapslar och extrakter och lösningar för vissa slags sjukdomar. Men han blev trött på geschäftet och då lyckades han uppfinna några piller, de mest underbara och ofelbara piller som någonsin existerat. De sågo helt oskyldiga ut, vita och små som snökorn och ändå innehöllo de allt, ja allt, hela livets visdom, dess abcd, dess ända och slut: de innehöllo D ö d e n. För all del — icke på vanligt vis, det kan tusen olika piller göra, men dessa voro i n s t a n t a n e o u s, utan hjälp, blixst från klar himmel, ingen smärta, ingen ångest, bara adieu för evigt, som man gick och stod, rätt där på fläcken — ett trolleri, hokus, pokus, slut, borta! Och så en liten viktig bisak: utan spår. Utan spår, min bästa herre — om så också världens största kirurger, kemiker, bakteriologer och professorer i både ditt och datt sattes dit att obducera och rota och mikroskopundersöka! Intet — intet — intet! Det var som Faust: först allt och sedan bokstavligen i n t e t. Förstår ni? Vad säger ni om den lilla uppfinningen?

— Nej, var god och icke avbryt denna saga! — Nåväl, denne utmärkta läkare var en fanatiker. Han fick den idén att bliva icke sin egen välgörare utan alla medmänniskors, som



ville. Som voro starka och ville något och visste vad de ville. Sjuka som ville dö, dödsdömda som icke ville lida skalan ut, trötta, alla sorts självmordskandidater, och så vidare. Därefter andra som borde försvinna — av en eller annan orsak. Sådana som stodo i vägen, onyttiga, obrukbara, åldringar — och andra. Starka, som ville ha fri väg, och det, som hindrade, bortflyttat... Kombinationerna äro oräkneliga: arvtagare, konkurrenser, fiender, obehagliga vittnen, idioter, förförda, utpressare, gäldenärer, ockrare, skurkar — allt, allt som kan tänkas. Men till dyrt pris. Ty därvidlag var den utmärkta läkaren också fanatiker, väl att märka!

— Det var en stor affär. Och vilka förbindelser råkade han icke uti! Vad såg och upplevde han ej! Men hela tiden fullt säker, fullt trygg. Hur är det möjligt? säger ni. Ack, det var enkelt nog. Det fanns intet att riskera. Ni tror det icke — men jag vet det. — Hör på:

— Utom det att detta utmärkta universalmedel som sagt icke lämnade minsta spår efter sig, ens för bästa kriminalexpert, så hade uppfinnaren sin egen metod i marknadsförandet. Han har aldrig i sitt liv talt om det med någon i vittnens närvaro. Och hans uppfinning är hans hemlighet och han



själv allena är fabrikant — ensam! Vidare tiga kunderna. Vidare är hans övriga affär hans säkra skylt. Vidare har han allenastående protektion i sin egen klientel. Och skulle, trots allt, verkligen en »undersökning» äga rum, skulle intet annat kunna upptäckas än piller, piller i milliontal, gjorda av krita och socker. Ja, det är det förfärliga: de, just de piller jag talar om, bestå för mänskligt öga, sans och sinne endast av socker och krita! Det faller heller ingen enda varelse in att riskera utbreda den fabel jag berättar er. Han skulle bli inspärrad på dårhus. Och det låter ju också tänka sig att han skulle plötsligt få smaka ett piller själv!

— Den läkare, jag här fantiserar om, emottog arvoden av minst 10,000 francs per case. Men det fanns många tillfällen då honoraren tiodubblades.

Med dessa slutord kastade sig doktor Lewis Henderson baklänges i stolen och brast ut i ett våldsamt gapskratt, vilket exploderade likt ett sprängskott och kom mina trumhinnor att vibrera under en virvel av ohyggliga ha — ha — ha'n så att allt mitt blod rusade till hjärtat och jag isades ända till mörken och nästan fullständigt tappade besinningen.

Icke för ett ögonblick tvivlade jag på att jag hade en vansinnig framför mig. Jag förbannade unga Heckel, portvakten och damen som infört mig, herr Henderson och hela Paris, ja till och med gamla Heckel, och först och sist mig själv som givit mig i denna dåres våld. — Hur skulle jag slippa ut?

Då reste sig doktorn och gick bort till ett skåp. Det stod dess värre vid dörrväggen. Jag reste mig också och grep en tung metallcylinder på närmaste bord. Om icke annat skulle jag krossa hans huvud hellre än bli utsatt för Gud vete vilka hemska experiment.

Men han öppnade lugnt skåpdörren och kom leende tillbaka med en kristallskål, till randen fylld med små vita gryn, runda som ärtor.

— Se här, sade han, har jag en kollektion av den där läkarens universalpiller.

Jag försökte le. Det måste ha lyckats, ty doktor Hendersons min var oförändrat välvillig.

— Nå? sade han frågande.

— Herr doktor, sade jag, ni tror säkerligen icke att jag är varken barn eller idiot. Alltså: jag tackar för er s a g a och ber att få säga —

Här hejdade jag mig. Ordet »adieu» låg

mig på tungan, men den instinkt, som i sista moment aldrig ännu svikit mig, ändrade ordet till:

— Au revoir!

Och det kom jag av ren händelse att uttala med djup och egendomlig betoning.

Han satte skålen på bordet och såg hastigt upp:

— Ah! sade han långsamt med ett djupt andedrag.

Det blev en paus. Jag stod orörlig, vändande på något oförutsett.

Och verkligen, det kom. En liten klocka vid dörren ringde tre korta signalslag.

— Pardon!

Han skyndade till skåpet, grep en taltratt till en lokaltelefon och sade några låga ord. Det hela tog tio sekunder. Men under dessa tidens molekyler hade jag hunnit stoppa två piller i fickan. — Det var som att röva sandkorn från en strandbädd.

Så stod doktor Henderson åter vid min sida:

— Nåväl, herr konsul, kanske ses vi igen — kanske icke. Jag är ledsen att ni icke fick träffa er unga landsman. Tack för ert besök — det roade mig få berätta en av mina intressantaste anekdoter...

Med dessa ord, uttalade i den mest naturliga och kallt förbindliga ton, förde han mig till dörren. Vi kommo ut i empirsalongen och här bjöd han farväl med en artig bugning. — Jag såg honom försvinna i laboratoriet.

Därpå hörde jag lätta steg och den världsvana dam, som ledsagat mig in, stod bredvid mig. Hon log alltjämt sitt menande leende, men sade endast:

— Denna väg ut.

Jag såg som i en dimma förgyllda kolonner, speglar och gardiner. Än en gång hörde jag hennes mjuka franska:

— Tout droit s'il vous plait...

Så stod jag ute i fria luften och hörde vagnsbullret och kände icke genast igen mig. Det var ej rue Pigalle. Bakom mig var en sluten gallerport till ett gammalt chateau, i vars högerflygel jag dock såg de gröna laboratoriegardinerna bakom murens klippta häck. När jag gått några steg var jag åter orienterad. Jag hade kommit ut på Place S:t Georges, gatan rätt ned var rue Notre Dame de Lorette, jag såg den lilla kyrkans grå gavelvägg skymta och hörde en klocka slå tre djupa slag.

— En dåre eller en charlatan! sade jag högt.

Av en tillfällighet träffade jag samma afton i ett sällskap en känd druggist. På hemvägen, vid en cocktail i Chathams bar, ljög jag en historia och bad honom undersöka ett av mina två piller från doktor Hendersons fabrik.

Följande dag gick jag till honom. Han skrattade:

— Mon cher ami — världen vill bedragas! Köp aldrig amerikansk patentmedicin. Vad det var: socker och krita — icke spår av något annat!

Han bokstavligen skrattade mig ut genom dörren...

Men — och här känner jag hur jag ännu vitnar och kallsvetten pärlar fram på min panna. — Då jag gick hem en genväg genom en gränd mötte jag en hund. Det var en stor dansk dogg. Den kom tätt upp till mig och nosade så dreglet rann på min rock. Utan att rätt veta vad jag gjorde tog mina fingrar ur västfickan upp Lewis Hendersons piller — det andra, det sista jag hade. Hunden slickade det i sig...

Och sekunden efter såg jag den stora besten sträcka upp huvudet mot himlen som ville den hosta, och därpå välta stendöd omkull.

Jag kan icke beskriva sensationen. — Jag förmodar en mördare känner den.

**Jag vet blott att jag i timmar efteråt rystade  
som i frossa. Och på natten blev jag sjuk, fick  
ett feberanfall och uppkastningar.**

\*

**Vad jag tror?  
Jag tror ingenting.**



# DEN UNDERJORDISKA ORGELN I ROTHENBURG.

---

Det är med en viss motvilja, jag nedskriver efterföljande. Det gives minnen, man icke bör gräva upp; vålnader, man gör klokast i att icke frammana. Och dock — just därför göra de sig påminta, det är som om vore man tvungen vid fjärdingens stjälpande att icke gå förbi minsta lapp eller konvolut; ja, det liknar verkligen min årliga rengöring av min privata sekretär: varje bit papper måste jag syna, även om jag vet att den är utan betydelse: det kunde ju hända att jag vrakade av misstag något viktigt som ej var avsett för papperskorgen. — Så räddar jag då ur glömskans stora papperskorg även denna upplevelse. — Det finns ett skäl till: det ger ett sidljus åt min olycklige landsman G. V. Anbergs tragiska död; ringa visserligen, men dock en belysning.

Jag vill emellertid icke uppehålla mig vid den strängt privata anledning, som för några år sedan kom mig på själva långfredagen att helt apropå från Nürnberg resa till Rothenburg



ob de Tauber. — Det var dock icke enbart kulturhistoriskt intresse...

Landets löjligaste bummeltåg, en veritabel Secundär-Bahn som skuren ur en gammal ärgång av Fliegende Blätter, kom jag sent omsider till några skjul, föreställande en station. Där upphörde skenor och spår och där var således ändpunkten. — Men någon stad syntes ej i den blida vårnattens månskensmörker.

Jag upplystes om att en diligens skulle taga de resande in till staden — det var, pietetsfullt nog, förbjudet att bygga en modern järnvägsstation inom den gamla medeltidsstadens hank och stör.

De resande utgjordes av mig — med — ja med sällskap, enfin! — samt en öltjock herre i ulster. Och så skramlade vi, sömniga och sönderskakade, över en vallgravsbro in genom en av de krenelerade fästningsmurarnas stadsportar. — Det var som att åka 700 år baklänges i tiden, men hotellet »Zum goldenen Hirsch» hade i alla fall elektriskt ljus i smideslyktorna och chateautappningar på vinlistan.

Och så — så småningom — sovo vi de orättfärdigas mindre oskuldsfulla, men desto djupare sömn!

•



Vid frukosten följande dag frågade den förbindliga värden om jag kände staden eller kanske önskade en vägvisare. — Rådhuset, tillbyggt 1572, måste besökas och tornet bestigas; vidare S:t Jakobskyrkan — 1337! — med ett högst märkvärdigt orgelverk; vidare Skolbyggnaden, Franciskanerkyrkan, Klingenthurm, och så vidare, och så vidare, med årtal och namn, data för krig, pest och brand i det oändliga som hade han läst ur en katalog.

— Det finnes ännu inga turister, slutade han — så jag finge vara alldeles ostörd och ogenerad — — —

Men jag försäkrade att vi skulle ta oss fram på egen hand, och därmed besågo vi i dagar tre den gamla staden in- och utvändigt, klättrade i torn och genom stadsportar, kröpo på murar och i gallerier, drucko vin i de låga värdshusen, beundrade brunnar och gamla dörrar, vallfärdade till kyrkor och minnesmärken i dalarna och skildes slutligen när påsken var förbi, och vi med den! — Så blev jag ensam kvar ännu ett par dar i Rothenburg o. T.

Under den tiden tror jag att icke en krok eller kåk lämnades obesökt och obetittad. Jag tycktes verkligen vara den ende resanden, och jag kände snart hela sta'n. Det var en fridfull tid och om kvällarna vid hemkomsten till den



gyllne hjorten sutto värden och jag vid ett lätt lantvin och språkade. — Jag brukade beskriva mina irrfärder och till sist sade han:

— Ja, nu vet inte jag något som helst mer att se — ni har tagit med alltsammans, rubb och stubb!

Och så beslöt jag att bryta upp, återvända till de stora köpstäderna och på nytt bli en medlem i marknaden.

•

Det var sista aftonen. Himlen brann röd mellan spetsgavlarna och på ett litet torg stannade jag några minuter vid en gammal drakbrunn, där vattnet stilla porlade. Inga människor syntes i den mjuka skymningen.

Då fångade mitt öra ljudet av dämpad musik. Det lät som orgelspel.

Jag såg mig omkring. Alla de gamla husen sågo ålderdomssömnigt på mig tillbaka. Men från inget tycktes musiken stamma. — Jag lyssnade.

Ja, det var en orgel. Och melodin var mig icke okänd, ehuru det var mig omöjligt härleda den. Både ljud och rytm gäckade sinnena.

Det lät nästan som en koral men med övergång till ett högtidligt marschtempo. Det kunde



vara en nationalsång, en stridsbön, en fäderneslandshymn. — Var hade jag en gång förr hört denna musik?

Och varifrån kom spelet? Det var mig omöjligt att lokalisera. Ett tag lät det nästan som hade melodin stigit upp med brunnens stråle.

Jag gick sakta runt det lilla torget. Men husen tego. När jag närmade mig brunnen, på vars stenpelare S:t Göran stred med draken, hörde jag orgeln tydligare.

I närheten fanns ingen kyrka, intet sjukhus, ingen skola, icke heller ett kapell eller något allvarligare härbärge — ja för resten icke minsta Kneipe eller vinstuga. Och här spelades som i ett kloster, man väntade blott höra munkkören falla in.

Jag vet ej hur länge jag stod och lyssnade på denna melodi, vilken ändlöst upprepades i stigande och fallande tongångar och ibland förekom mig sväva upp ur jorden. Det var en mystisk och melankoliskt vacker avslutning på min resa och jag hade nära på fått tårar i ögonen. Så dog musiken hän i ett rallentando, svann, upplöstes och var borta. Jag tyckte att örat ännu bar ljudförnimmelserna underifrån, som när man står på en klippa vid havet och hör vågorna spela mot hennes fot.

Jag vandrade långsamt hem till hotellet, alltjämt grubblande på den okända och likväl bekanta melodin.

I den som en vindeltrappa sluttande och krökande hotellgatan mötte jag en stor, röd automobil, vars oerhörda lyktögon glodde mig rakt i synen och nästan bländade mig. Det såg barockt egendomligt ut. Den i skymningen än mer framträdande medeltidsmiljön, och så detta vidunder med det skarpa acetylenljuset. — Det var den första bil jag sett på snart två veckor.

— Alltså resande, tänkte jag, gu' vare tack och lov att jag far i morgon!

En pälsklädd chaufför var ende passagerare, men plaids, fällar och pälsar, kastade på sätena, visade att antalet resande varit åtskilliga. — Auton kunde bekvämt utom resgods rymma sina åtta personer.

Den svängde in i en gårdsport där jag sett att garage var anordnat.

Jag kastade ännu en blick uppåt staden innan jag under guldhjortens snidade bild med den röda lyktan steg in i hotellhallen. Himlen var klar och stjärnsållad. En doft av blommande magnolia steg från dalen, där Tauber svagt sorlade i sin smala fåra mellan kvarnhjul och kiselstenar.

— Farväl, vackra idyll, adieu, Rothenburg!



mumlade jag sentimentalt och öppnade glasdörren.

Hallen var klart upplyst. Från matsalen hördes livligt pratande och skrattande stämmor. På disken var en stapel resväskor paraplyfodral, gummikappor och autokorgar.

Denna annars högst vanliga hotellsyn fastnaglade mig vid tröskeln som hade en vålnad visat sig. — Och det var en vålnad; en blodig vålnad till på köpet, som skymtade i mitt minne. — Ty överst på godstraven stod en röd rysslädersportmanteau med glänsande guldbeslag och blixtrande blå safirer. Det fanns blott en sådan äkta lyxpiäs, och jag hade aldrig glömt den:

Herr G. V. Anbergs resväska.

\*

En halv minut återkallade bakom mina slutna ögonlock synen av min landsman ombord på lyxtrainen och utsträckt livlös på golvet i Hôtel Bristol i Berlin. Men därjämte framträdde på plåten med kanske ännu större skärpa dragen av den spanska abbén och österländskans bildsköna anlete. — Nu, om någonsin; skulle jag ha tillfälle försöka lösa en gåta. I denna lilla håla voro rätthålen lätt räknade.

(Denna liknelse som verkligen korsade min hjärna var det mest parodiska, jag kunde ha utfunderat till symbol. Det skulle händelserna snart visa.)

När jag hörde värdens vänliga röst, frågande om jag skulle resa i morgon, svarade jag därför:

— Nej, jag har ångrat mig! Vädret har blivit så vackert att jag stannar ännu ett par dagar! — Det är svårt att slita sig från Rothenburg...

Han log smickrad och jag gick upp till pulpeten där journalen för resande låg.

— Nå, nya gäster. Nu börjar säsongen. — Det är väl inte landsmän?

Jag vet icke, men det föreföll mig som dröjde eller övervägdes svaret. Så sade herr Müller, hotellvärden, i, förekom det mig, något svävande, men alldeles säkert betydligt dämpad ton:

— Mja — jag vet icke — de ha ännu inte skrivit in sina namn. De kommo med automobil och voro förfärligt hungriga. Jag har låtit sända upp anmälningsblanketter på respektive rum. Emellertid tala de flytande tyska, ja, som infödingar...

Jag tror att om jag i detta ögonblick lämnats ensam, jag med risk att bli tagen för tjuv

skulle ha öppnat och undersökt den lockande röda väskan. Det kliade i fingrarna. Men som det var, hade jag intet annat att göra än gå in i matsalen och ta en överblick av aktörerna. — Så kallade jag sällskapet, ty i min hjärna spökade allttjämt det drama, jag en gång delvis varit ett obetydligt vittne till.

Men i själva gången hejdade jag mig. — Om någon av sällskapet kände igen mig? Hur liten möjlighet än förefanns för detta antagande, så vore det likväl bättre om jag fick ett första iakttagande osedd.

Och slumpen, som så ofta förr, kom till hjälp. Jag hörde stolar skjutas från borden, servetter frasa och därpå de långsamma omarkerade fotstegen av ett dinéparti som upplöses. Tändstickor skrapade och konversationen inskränktes till interjektioner. Så syntes skuggan av första annalkande par i dörröppningen.

Jag stod vid portiärerna till serveringsrummet, som låg mitt i korridoren. Ett steg baklänges och genom gardinvecken kunde jag se följet draga förbi.

De kommo.

Det var vad dansken så betecknande kallar en »Skuffelse».

Sällskapet bestod av ej mindre än tio personer, fyra damer och sex herrar. — En av



dessas senare hade jag dock en morgon mött på fästningsvallen och antagit vara hemmahörande borgare i staden. Alla gjorde ett »Durchschnittseindruck» — semesterfirande köpmän, troligtvis österrikare, möjligen ungrare. Alder 30—40—50 år. Välklädda och soigné-rade, mätta, ointressanta. — Och på en gång insåg jag orimligheten i mina hemliga fantasier. Även om det var den olycklige Anbergs väska, jag sett, så vad mer? Den skulle ju någonstans hamna — en auktion blott, till exempel, och allt fås för pengar!

Men —

Ja, men! Gammalt misstroende i allmänhet följer med min ras. Vi äro lika skeptiska som tros-sega. Och det är ju ej så underligt...

— Jag skall åtminstone se vem väskan nu tillhör, mumlade jag.

Jag behövde blott vända mig. Serveringsrummet hade en lucköppning till hallen — alldeles bakom disken där resgodset var staplat. Och jag såg, i detsamma jag lät blicken flyga mot packtravens höjd, hur en manschetterad hand sträcktes upp. Det var en kraftig herrnåve som grep det dyrbara handtaget vars låstenar gävo mig en blånande blink.

Och liksom hade detta väckt alla miss-



tankar på nytt — denna rörelse av »taga» — böjde jag mig åt sidan och uppfattade ägarens ansikte: en blekfet typ med mongolmustascher och svarta ögon under slappa lock. Ett icke alldagligt utseende om man granskade det.

Så hörde jag gästerna pratande försvinna uppför trappan. — Hiss fanns icke ännu i Rothenburg.

\*

Vid mitt kvällste växlade herr Müller och jag ännu ett par meningar.

Jag hade åter erinrat mig den hemlighetsfulla orgelmelodin.

— Var, frågade jag, finns en orgel, vid den lilla brunnen med S:t Göran? Jag har i afton hört den spela och det lät som kom musiken så att säga direkt upp ur jorden?

— Brunnen med S:t Göran, upprepade värden, men herre gud, bästa herre, det är ju vid rådhuset — stora torget?

— Nej, sade jag förargad, ty det förekom mig allt mer att han spelade enfaldig — jag sade lilla brunnen, naturligtvis menar jag icke den stora med riddaren och draken! Det var vid ett litet torg som jag ej vet vad det heter.

Han skakade på huvudet:

— Jag vet inte — det var väl någon kyrka.

— Men ni, kära herre, känner nu stan lika bra som jag: var var det?

Det var verkligen en försmädlig fråga, ty när jag tänkte efter kunde jag ej beskriva platsen. — Jag funderade. Nej, det hela blev lika otydligt som melodin.

Jag sade godnatt och gick upp på mitt rum.

Den breda gången i andra våningen var icke längre så obefolkad. Utanför varje dörr ända fram till min egen, utanför vänstra sidans 3, 5, 7, och så vidare, samt korresponderande högernummer 4, 6, 8, etc., stodo ett par skor eller stövlar. — Jag hade fått reskamrater.

Det var kvavt i rummet. Bredvid hotellnotan låg påsen med sömnpulver. Ännu en stereotyp natt!

Jag slog upp ett fönster.

Det var ej månsken mer, men stjärnljus. Tauberdalen, som påstås likna Jerusalems omgivningar, var svagt belyst och floden glittrade till ibland. Jag satte mig på en taburett.

Då hörde jag bort från ett hörnfönster, som stod halvöppet, en sakta sång, nästan blott en nynning. — Men på en gång voro mina öron vidvakna.

Ty melodin var densamma som den underjordiska orgeln spelat.



Och plötsligt stod klart i min hågkomst vad var det. — Det var *Polnisches Lied* med musik av Carl Burow — ett stilla, högtidligt adagio som smälte samman med sceneriet utanför.

Jag kan ej beskriva vilken lättnad jag kände! Det är ju barnsligt, men som jag förut sagt: likaväl som jag kan i timmar ligga vaken och grubbla över sammanställandet av ett par ansikten, lika plågsamt känner jag trycket av ett minne, jag ej kan placera. — Det är som en befrielse när upplysningen kommer, och jag drog en lättnadens suck.

Men i samma nu tog sammanlikningen en annan och värre form: hur kunde det falla sig så egendomligt att jag på denna undangömda plats med få timmars mellanrum hörde samma, halvt begravna melodi?

Och nu visste jag att alla minnen och antaganden skulle taga i häxdans och förära mig en marritt trots trötthet och veronal.

Så blev det också. Jag gick till sängs, konstaterande att det var en kvinna som sjöng och på polska. Men därefter, sedan hon tystnat och fönstret stängts, låg jag i en helvetesdvala, uppfylld av röda väskor, bleka ansikten och automobiler med safirögon, stora som S:t Jakobskirches urtavlor.

Då jag långt fram på förmiddagen vaknade, sken icke solen, men över rutorna runno floder av Sydtysklands ihärdiga vårregn. En lätt huvudvärk och trötthet i armar och knän hade sömnpulvret kvarlämnat. Dåsigt och olustigt stötte jag upp ett fönster och lät de ljumma dropparna skölja mitt ansikte och bröst. Med slutna ögon stod jag och inandades dalens doft av mylla, humle och vin.

Kaffet kom.

— Ha de nya gästerna rest?

— Nej — de äro ute och bese staden. De frukosterade redan för två timmar sedan.

Det var yngsta kellnern som denna dag infunnit sig med brickan. En pigg pojke som redan varit litet varstans — i Stuttgart, Köln och Heidelberg. Hans bruna ögon spelade vaket och intelligent omkring.

Jag singlade med ett tvåmarksstycke i luften.

— Hör, Gust'l, vad är det för människor egentligen — eh?

— Det är polacker — jag känner igen språket från två kamrater jag hade i Stuttgart.

— Förstår du det också?

— Nej, bara »god dag» och »vacker flicka».

— Det heter —



— Nå, säg mig, äro alla, alla, förstår du, utgångna?

— Ja.

— Hör på, Gust'l: märkte du om någon av herrarna bar något med sig, en väska till exempel?

— Nej, bara reseböckerna. — Jag vet det därför att jag tjänstgjort hela morgonen ensam häruppe.

— Gust'l, sade jag, och gick fram till honom — här ser du denna slanten! Har du också sett i en av herrarnas rum en vacker röd väska, med guldbeslag och lysande, blå stenar?

— Ja, sade han livligt — hos herr Jastrow — den mörka herrn som ser ut som en turk. Han bor i åttan.

— Det är bra. Vänta ett ögonblick. — Hur vet du att han heter Jastrow?

— Jag var nere efter cigarretter åt honom och då hade det kommit post till herrskapen. Men alla breven och tidningarna voro adresserade till herr Jastrow. Jag fick taga dem med upp och då jag sade namnet sade han:

— Det är jag. Jag heter Jastrow.

Jag kastade på mig skrivrocken, for i tofflorna och öppnade dörren. — Gången låg tom.

— Gust'l, sade jag allvarligt — jag måste se den väskan — bara för en sekund. Men jag vill att också du ser att jag blott ser på den. Kom med mig!

Utan minsta förvåning lydde gossen. Han svarade leende:

— Det är enkelt. Jag skall just nu in och stänga alla fönstren för regnets skull och har dubblettnycklarna.

Han drog upp ur serveringsjackans vida ficka en ring med numrerade nycklar, valde ut poletten som bar talet åtta och öppnade ett grannrum. Därpå skyndade han till trappan, var genast tillbaka och viskade:

— Finns ingen där, skynda sig, konsuln, medan jag stänger fönstren!

Jag kände ingen tvekan. Mitt på bordet stod Anbergs dyrbara respjäs — en blick bekräftade att jag icke kunnat misstaga mig. — Var den låst?

Mina fingrar ilade över stenarna — något knäppte och kolvarna öppnades.

Gust'l stirrade intresserad. Jag skilde raskt väskgapets kanter och böjde mig ned.

På botten av portmanteaun stod ett etui av djupröd sammet, stort som en handskask. Locket bar ett stort guldmonogram: det ryska



N, som ser ut som vårt H. Men över bokstaven var en stor kejserlig krona.

Mitt hjärta klappade. Jag såg åt dörren.  
— Gust'l förstod. — Han smög ut i korridoren.

— Ingen kommer, hörde jag honom hest mumla och jag lyfte resolut etuiet ur väskan.  
— Det var tungt som bly.

Så hade jag så när ropat högt av besvi-  
kenhet. På långsidan var ett litet nyckelhål —  
ett litet guldsiraterat hål, men starkt och konst-  
mässigt format, ett patentlås, och naturligtvis  
stängt, låst, ohjälpligt tillslutet för en nyckellös  
obehörig.

Och på en gång blev jag het och röd om  
kinderna. Jag satte ned det tunga etuiet,  
knäppte igen väskan och gick ut ur rummet.  
— Jag kände mig som en tjuv — hur i herrans  
namn hade jag kunnat öppna en annans res-  
packning?!

Gust'l såg nyfiket på mig:

— Är det den ni söker? viskade han hem-  
lighetsfullt.

— Hm — här har du din tvåmark.

Slyngeln log listigt:

— Jag har sett sån't förut, sade han  
bockande, »konsuln» är — detektiv!



— Ja, tänkte jag, hellre det än att han tar mig för hotelltjuv.

Och jag förbannade tyst, under det jag klädde mig, min olycksaliga fantasi, som någon sällsynt gång kunde löpa bort med mitt goda, rätlinjerade affärsförstånd.

\*

Klockan tre klarnade det upp, men blev kallt. Jag hade icke sett till någon av de polska resande.

Hur kunde herr Jastrow ställa en så dyrbar sak som väskan, vilken dolde utan tvivel än dyrbarare klenoder, på ett så gott som olåst hotellrum? — Han trodde väl Rothenburg vara en denna tid gudsförgäten håla.

Klockan fyra anlände tvenne nya resande till hotellet. Det var två herrar med ryska namn — ändelserna måtte fonetiskt ha låtit som nysningar. — De intogo en sorts temiddag och försvunno i staden.

Klockan fem kom ett telegram till herr Jastrow. — Jag satt nere i hallen och läste tidningar.

Klockan sex infann sig ett bud och begärde brev och telegram som möjligen ankommit till herr Jastrow. — Budet var en

7. — *Dubbelgångaren.*



rothenburgare, anställd i vinstugan »Grafen von Franken». (Gust's meddelande.)

Klockan sju åt jag middag — helt ensam i matsalen. Herr Müller var förvånad över att ingen av gästerna syntes till och uttalade mörka misstankar om att värden på Vita eller Röda (jag har glömt vilketdera) Tuppen lockat hans resande över till sig.

— Chauffören, tillade han, får sin mat nere i annexet, garagehuset.

Klockan åtta tog jag, emot vanan, en lur.  
— Jag hade bestämt att resa nästa dag.

Vaknade vid niotiden. Kände mig kry och längtade efter luft och motion. Reglerade räkningen och gick ut.

Det var mörkt. Mellan blåsvarta skytrasor blinkade stjärnor och i de gamla bleckskyltarna sjöng vinden. De krokiga och backiga gatorna lågo öde. Här och där lyste smårutade fönster helt vänligt, men för övrigt erbjöd perspektivet en sällsam tom och övergiven stämning. — Gamla kyrkogårdar ha detta intryck av vittrade vårdar och de dödas ben hos sig. Jag tror att om det givits något så banalt som en varieté med tingeltangelmusik hade jag denna kväll gått dit.

Hur jag vandrade kring mellan knutar och hörn, under bågvalv och spetstak, kom jag

slutligen upp till det lilla torg där jag aftonen förut hört den underjordiska orgeln spela. Drakfontänen stod som ett spöke i ett hörn och snett över sköto två gamla byggnader rygg emot varandra som arga kattor. En flik himmel mellan de brutna skiffertaken visade Karla-vagnen omgiven av tumlande strömoln.

Här stannade jag.

För kanske tusende gången i mitt liv kom den devis jag en gång som ung commis sett under avbildningen av en döds-kalle på en engelsk kyrkogård: »What's the use?» för min inre syn. — Vad nyttar det alltsammans till? tänkte jag.

Vinden pep sorgligt i någon rostig skylt-klinka, de gamla husen liknade silhuetter av utslitna kulisser, och jag själv kände samvets-kval över förspild tid. Då —

Då började orgeln spela.

I första ögonblicket trodde jag det vara en fantasiens hörseldröm. Men efter ett par takter hade jag melodien, och det var Polnisches Lied av Burow. Jag var nära att sjunga med.

Men plötsligt hörde jag fottramp och tog instinktmässigt två steg bakåt i skuggan. — Jag stod under ett utsprång där en madonna hade sin stenpedestal.

De dubbelsteg som nalkades, voro korta,



avmätta, bestämda — något militäriskt vid dem. Och snart såg jag i en hänglyktas sken två män. Det var de ryska resandena. — Men det som spärrade upp mina ögon var att under den enes slängkappa blänkte gyllne officerskordonger och ett par uddiga emaljerade och briljanterade stjärnor.

De stannade vid brunnen. Jag kröp längre in i skuggan.

— Är det här?

Det var officeren som talade på franska.

— Ja. Men jag känner icke nedgången. Den är från en sidogata i ett gammalt hus. Valvet är kvar sedan Tilly och Pappenheim belägrade staden under reformationskriget. — Hör! Hör ni att de spela? Det är under våra fötter, major.

Nu lyssnade vi alla tre och orgeln gjorde slutpreludiet — ett *ritardando*.

— Vad är det för en melodi? sade militären.

— Jag vet icke. Förmodligen en bön.

— Hm!

Ledsagaren lyssnade:

— Nu kommer hon.

Och jag hörde små steg — detta lätta »fall» av fötter som endast mondäna storstadskvinnor lärt sig. I den buckliga smideslampans osäkra

belysning syntes en smärt gestalt i Havelock; de högklackade små fötterna trippade säkert över gatans förfärliga bergknallar. — De två männen hälsade och gruppen stod en kort minut samtalande under vägglyktan.

Det var det sista jag såg av mina hotellkamrater, och så vitt jag vet även av den underliga sammanslutning av människor, vi läsa om i våra jätteblad till frukostäggen och kaffet. Och som vi nästan taga som ett slags moderna fabeldjur, upprunna i en överhettad journalists hjärna. Nihilister, anarkister, terrorister, provokatörer — och vad benämningarna heta, och vilka äro nära förbundna med politiska spioner, diplomaters »agenter» och samhällets väktare — polisen och detektivkåren.

Jag trodde mig förstå Anbergs öde. Även om de mänskliga lidelserna dessutom spelat in: kärlek, fåfänga, maktlystnad, hat —

Jag hörde några ord, men förstod dem icke. — Det var ryska eller polska som talades. De tre personerna sneddade torget, svunno i en gränd.

Jag smög fram till knuten.

Det var mörkt som i en garderob — skuggorna hade slukats av svärtan. Då glimtade som en blodröd och lodrät klinga en spricka



av ljus. I den röda gläntan såg jag tre kapphöljda gestalter försvinna.

Jag dröjde fem minuter och gick så letande längs gränden. Jag fann en port vid ungefär det ställe springan lyst, men den var slut, kall och svart som det gamla järnets beslag och bommar. Allt, fönster, gluggar, dörrar, portar, galler och grindar tycktes sova medeltidens månghundraåriga sömn.

Och så vände jag hemåt. En känsla av stark »oberördhet», om jag så får säga, fyllde mig. Det var som hade en stämma talat i mitt öra:

— Blanda dig aldrig i, vad som icke angår dig!

Då jag passerade S:t Georgsbrunnen hörde jag orgeln tydligt. Den spelade Polnisches Lied och jag inbillade mig att en kör stämde in med sång.

•

Tidigt på morgonen reste jag. Den gamla diligensen skramlade i väg i en silverdimma som även svepte sitt flor kring Rothenburgs torn och tinnar. Jag hade icke med ett ord frågat varken herr Müller eller Gust'l (som med hemlighetsfulla blinkningar emottog sin

silvertribut) efter de övriga resandena. — Jag såg blott att den röda auton var framdragen och att chauffören med all makt pumpade och undersökte pneumatiken.

I Nürnberg fick jag ett D-Zug till München. Köpte en andraklassbiljett, gav konduktören två mark och for i lugn och ro, helt allena i ett första klassens avstängda kupé-appartemang, till staden vid Isar.

Och det var där jag ett par dagar senare på kafé Luitpold läste presstelegrammet om en rysk officers självmord i den pittoreska staden Rothenburg o. T. — Han hade skjutit sig en natt vid en gammal brunn som avbildade S:t Georgs strid med draken.

— S:t Georgs strid med draken, var det ja! tänkte jag. — Vilken slående symbol, hur man än vill ta det: gärna för mig från båda sidor...

Detta minne har jag, som jag skrev i början, med en viss tvekan upprepat. Min vistelse i den underbara frankiska idyllen hade börjat som en berusande påskdröm och den slutade som alltid med ruelse och fasta, bön och allvar efter karnevalen. — Det var min sista sidotripp på alla mina turer, och därför ville jag helst mylla ned den. Hur som helst, det efterspel, den bringade, och där jag var

en obetydlig galleriåskådare på plankbiljett, narrade mig rita dessa rader i natt.

Jag har aldrig sett eller hört mer om ryssläderväskan. Sammetsetuiet med det kejserliga monogrammet skulle jag däremot återse på en plats, jag minst väntat.

»But that's another story.»



## SPÖKSEKRETÄREN.

---

För den, som regelbundet under en längre period av sitt liv får tre à fyra gånger om året företaga utrikes resor, inställer sig till sist en sorts mekanisk omtanke i allt som förknippas med färden. Den verkar helt planmässig men tröttnar icke och förbrukar en bråkdel av den tid som förut upptogs av samma anledning. — I följd därav mottager man också med ett resignerat leende de uppdrag släkt och vänner hedra den bortresande med — dessa avskyvärda, närgångna och idiotiska »kommissioner», även gott uppfostrade människor icke spara un voyageur. Och — vad som är märkligare — man uträttar, uppfyller dem verkligen!

Jag har haft i uppdrag att köpa juveler, porslin, vin, delikatesser, tavlor, korsetter och sidenunderkjolar (och, borde jag kanske tillägga, fotografier, »lektyr» och vissa andra artiklar åt mina gifta vänner), men med möbler hade ännu ingen besvärat mig. Det blev



min gamle affärskamrat Abels lott att en smula förvåna mig med.

Jag har alltid respekterat Abels duktighet och duglighet i hans bransch, och hans släkt-ärvda arbetsenergi. Men hans till det otroliga gränsande gnideri, hans småsnålhet och hans fullkomliga brist på allt sinne för flotthet till och med som värd har städse varit mig i hög grad osympatisk, och också fjärrmat så väl mig som andra från honom. Man tordes ju icke ens antaga hans semi-årliga middagsbjudning, av fruktan att få magen fördärvad av den buteljerade och vinettikerade ättika som bjöds till den frugala maten. — Nej, det draget har jag aldrig uppskattat! Men hans barn och mågar komma väl att göra det så mycket mer när han en gång är död...

Nåväl, då jag förra vintern hade olyckan få vistas en hel månad i Paris (olyckan hänförelse till säsongen: i ingen annan stad i världen fryser man så under januari som i Paris) fick jag ett långt brev från Abel. Då jag säger långt, menar jag på grund av pikturen, som är mikroskopiskt liten — att använda mer än ett halvt ark papper till ett brev, skulle icke falla Abel in. I distraktion hade han också glömt frankera med mer än inhemskt enkelmärke, så jag fick lösa hans brev!

Jag stavade igenom Abels epistel med tillhjälp av en lupp. Gud vet vad som inspirerat den gamla snålvargen — han önskade att jag skulle i Paris för hans räkning inköpa en sekretär! En riktig antik fransk empiresecretaire, av gammal mahogny med »pelare» och bronsbeslag, marmorplatta och dubbla chiffonjé-dörrar. Han nämnde även firman: Durand i rue Bonaparte. Och de skulle vidare sända den, väl emballerad och försäkrad, direkt till honom »att betalas vid oskadd tullvisitation» (men för guds skull pr båt, ej järnväg, och under lägsta ackord!); vidare borde ett intyg givas att möbelen var autentisk och icke eftergjord. — »Allt detta,» skrev gamle Abel, »besvärar jag dig med i mina barns namn (jag trodde han börjat gå i sin andra barndom!) och påminner dig att liksom Mischnah och Gemara tillsammans bilda Talmud, så bildar också du och jag, genom denna tjänst, en sammanslagning, som skall betyda mera än tolv folioband — där du dock, kära bröder, är den större delen, eller Gemara.»

Denna sista mening gjorde mig övertygad om att den goda Abel »war fertig». Lika viss som jag är om, att jag aldrig ägnat två nätter i veckan åt Talmudstudium (det gör icke ens längre spanska finansministrar — gamle Am-



schel Rotschild var väl sista stora föredömet), lika säker var jag på att Abel icke hade en aning om vare sig hebreiska eller rabbinsk kaldeiska, för att ej tala om latin, grekiska och persiska. Om jag ej så väl känt Abels handskrift och framför allt namnteckning, hade jag säkert trott det hela vara ett dåligt anti-semitiskt skämt.

Men redan dagen efter kom ett telegram, denna gång från svärsonen, unge konsul L. Det lydde:

»Uppfyll om möjligt svärfars önskan enligt brev. Vi alla tacka dig.»

Det var, som sagt, telegraferat av svärsonen. Och nu kände jag på nytt igen den gamla Abel — ett halvfrankerat brev kunde han sända mig, men ett telegram! Det fick i så fall en annan betala. — Jag är säker på att Abel i hela sitt liv aldrig skickat telegram såvida det ej varit som svar på ett R. P.!

Men underligt var onekligen det hela, och mäktiga orsaker måste finnas för denna excentricitet. — Det är sant, jag har glömt säga att brevet slutade med en sorts förklaring som skulle föreställa smickrande: jag »var ju den erkänt franska bland mina vänner, som nog kunde arrangera med det folket». — Det var nu

en liten häntydning till min mission den gången: det dessvärre misslyckade gruvaktieföretaget med franska pengar.

Jag kunde endast skratta och hade intet annat att göra än söka upp M. Durand.

\*

Det var en hemskt kall morgon jag begav mig över till vänstra Seinestranden. Icke minsta spår till snö, naturligtvis, men grått i grått och en parisisk kyla, som går genom päls och bonjour, hud och kött, ända in i ryggmärgen. Kajerna liknade smutsiga isbarriärer och till och med bokmånglarna hade stängt sina svarta lådor. I de små vinbuvetterna brann gasen bakom frostiga rutor.

Ibland log jag likväl åt Abels djärva Talmudliknelser. — Vad hade hänt honom? Varför denna iver om en äkta möbel — han som aldrig tänkt sig ett hem annorlunda än med det rysligaste valnötskram från åttitalet? Och därtill gjutjärnsutsmyckningar i lampor och ljusstakar. Samt tapeter i brunt och gult med mönster av rosor i kvadrater, trianglar och »stjärnor»!

Med en blick på gubben Voltaire, som tycktes frysa på sin piedestal, vek jag in på



rue Bonaparte. Här är ju fönster vid fönster och dörr vid dörr fyllda av alla slags antikviteter. Helgonbilder och sköna rokokokvinnors vällustigt formade sängar, urnor av metall och fat av porslin. Statyer i gips och brons, alla slags nipper av all slags materia, tavlor, kristall, lump och skrot. Sidenbrokad och säckväv — i en lukt av damm, snus, fukt och mögel. Jag letade länge efter Durand och fann honom till sist nästan ända upp vid S:t Germain des Prés, inne på en gård i en lokal, halvt källare, halvt bottenétage.

Jag framförde mitt ärende och det visade sig att monsieur Durand uteslutande var specialist på sekretärer.

— Och konsolspeglar, tillade han tvekande.

Det var en liten vänlig och munter gubbe med vitt hår och röda kinder, ett litet pip-skägg à la Napoléon III, lätt svartfärgat, och med en pincené i sköldpaddsinfattning, vars breda sidenband buktade sig över en vit piké-väst. — I rockslaget icke — hélas! — det röda, men det gredelina bandet.

— Oui, monsieur, pladdrade han, vi ha allting i den vägen. Och de facilaste priser! 800 — 900 — 1,400 — (han pekade på en rad av lockande skåp) — 2,100 — och, monsieur,

en läcker bit! — 3,000 och här — här 8,500 francs!

— För guds skull håll — jag har kommit hit för att ni rekommenderats mig som billig —

— Ce n'est pas cher!

— Högst tusen francs!

— Oh, monsieur!

— Bestämt.

— Nåväl — se här!

M. Durand snurrade runt och visade på en vacker mahognytingest, något smal men med två pelare, mörkgrå marmorskiva och vackra bronsbeslag. Han fällde ned klaffen och framhöll att inuti fanns ytterligare ett par miniatyrpelare med beslag — i allt voro bronserna tolv stycken. Det hela en utmärkt vacker pjäs och priset 1,000 — han ville säga 985 francs!

Jag var tyst förvånad, ty pulpeten förekom verkligen vackrare än de vida dyrare kamraterna. Utan att låtsa om mitt gillande fortsatte jag likgiltigt att beskåda långväggens oändliga fil av sekretärer.

Men herr Durand följde mig artigt beklagande. Det var tydligt att han ville ha den bestämda sekretären såld. — Gu bevar's — här fanns mycket bättre — 1,500 — 2,000 — ja, den stora där (har tillhört Marie-Antoi-

nette, monsieur!) för 18,000 francs — c'est n'est pas trop!

Och så kommo vi tillbaka till kabinett-skåpet med de tolv beslagen. — Efter en halv timmes vänligt gurgel hade vi det avgjort till ett pris av 975 francs. — Det var verkligen billigt, jag smått ångrade ha pressat för den gamla snåla Abels skull. — Men — jag kan inte handla på annat sätt, n. b. när jag vet att säljaren ändå får dubbel inköpsprofit!

— C'est bon marché! försäkrade den leende herr Durand.

Här trodde jag mina besvär vara ändade. Jag hade skrivit till Abel ett brev på fjorton sidor (för att glädja honom skrev jag blott på en sida av arket och några få ord på var sida!), jag hade fått möbeln assurerad och avsänd till Rouen, varifrån skeppslägenhet erbjöd sig. Jag hade fått ett »intyg» från M. Durand (jag hade själv dikterat det!) att sekre-  
tären ursprungligen tillhört markisinnan Ninon de Belville — hovdam hos Joséphine samt att priset egentligen varit satt till 1,875 francs, men på grund av dåliga konjunkturer — et cetera.

Nöjd och belåten frös jag vidare i min kalla dubblett vid rue S:t Augustin, arbetade



på det omöjliga gruvkonsortiets vägnar och värmdde mig ibland efter välkänt parisiskt recept, innerst likväl längtande hem till dubbelfönster och kakelugnsbrasor.

Det enda jag väntade på var en liten papperslapp från Abel, innehållande hans tack-sägelser och möjligen upplysning om vad sekre-tären skulle användas till. — Det senare fick jag också veta, men genom svågern som skrev å gubbens vägnar. Kabinettet var en present till äldsta dotterns, Rebecka, lysning. Hon hade själv önskat denna pjäs, emedan den var det enda som saknades i ett annars fullständigt rumsarrangemang i samma stil som fästmannen (bankdir. H.) medförde. — Och gamla Abel hade intet annat val. — Han hade för länge sedan uppgivit tanken på Rebeckas bortgiftande, och händelsen hade, enligt släktens mening, förefallit Abel som ett av gamla testamentets underverk. Han hade lagt sig till med högst märkvärdiga ordvändningar, hämtade ur våra gamla religionsböcker. Nu tackade man mig för allt besvär...

Jag skrattade när jag tänkte på Abels dubbla ängslan: att icke sekretären skulle kunna anskaffas och detta giva anledning till kanske uppsläende av förlovningen; och dels

8. — *Dubbelgångaren.*



att möbeln skulle bliva mycket dyr — — —  
Nu kunde han vara lugn.

Döm om min förvåning då jag en eftermiddag kom hem från ett sammanträde i själva Crédit Lyonnais för att kläda om mig och i mitt skrivrum fann sekretären från M. Durand!

— Vad i alla milliarder — — —?! Qu'est-ce que c'est que ça?

— Jo, det var min.

— Ja men den skulle ju vara avsänd till Rouen?

Under axelryckningar och armslagningar förklarade värdinnan att det hade den visst också varit men kommit tillbaka — revenu en chemin de fer.

— Pourquoi, pourquoi, i alla helgons namn?

Madame skakade på huvudet och viftade med sina små knubbiga och vita händer:

— Je ne sais pas!

Jag hade icke tid att ränna över till M. Durand utan lät möbeln stå till morgondagen.

\*

Då jag tämligen sent på natten kom hem efter en dum karneval över i Moulin de la Galette, hade jag glömt sekretären och blev helt förvånad vid att finna den inpassad mellan

fönstren i första rummet. Nu föll det mig också in att undra över emballeringen, som tydligen värdinnan i all vänlighet uppbrutit och bortskaffat för att jag skulle ha det hemtrevligt. Den gamla möbeln stod där också som hade den icke rubbats på ett halvt sekel. I översta nyckelhålet — d. v. s. chiffonjéklaffens — satt pjäsens enda nyckel, en tämligen stor och vacker tigest. På marmorplattan hade madame funnit prydligt anbringa två gräsliga porslinsvaser och en pendyl som icke gick.

Jag klädde av mig, gick till kojs och blåste ut ljuset.

Hur länge jag sovit vet jag ej. Med en stöt var jag vaken. Det var den gamla vanliga sensationen som alla känna: man tycker sig falla — ett svindlande fall, och så, duns, slår man i marken — och vaknar! Man ligger och skälver och tycker sig riktigt ännu känna hur man föll och slog i. Hjärtat klappar och blodet hamrar i öronen.

Jag vaknade alltså som hade jag fått en plötslig stöt.

Så låg jag där några sekunder, slöt ögonen på nytt och ville dåsa till.

Då fångade mina öron ett ljud som genast skärpte alla sinnen. Det var fotsteg, tydliga

i nattens obrutna tystnad. Och de voro utanför min dörr. — Ja — nu tog någon i låset och dörren, ytterdörren, som förde in från tamburen, gick upp.

Jag vill lova att jag blev klarvaken. I ett nu satt jag upprätt och handen hade funnit tändstickorna. Jag repade eld och tände ljuset.

— Vem är det? Vem är det? skrek jag befallande.

Intet svar.

Jag steg resolut upp, tände lampan, som i mitt sovrum hade sin plats på kaminfrisen, tog ljuset i handen och gick ut i yttre rummet. Jo, mycket riktigt, dörren till entrén hade sprungit upp, men någon människa syntes ej till.

Jag lyste ut i tamburen, allt var tomt, tyst och stilla, överplaggen hängde orörda på sina krokar och jag hörde klockan ticka från salongen.

— Dumheter, mumlade jag — det är följden av att dricka champagne...

Jag låste dörren ordentligt med nyckel inifrån och kröp i säng — det var för kallt att rullade jag samman under det präktiga dunforsa vidare efter inbillade ljud. Huttrande stoppade täcket och blåste för andra gången



ut nattduksbordets ljus. — Då fann jag att jag glömt släcka lampan framför kaminspegeln.

— Fördömt! Man skulle aldrig bo annorstädes än där det fanns elektriskt ljus.

Med denna reflexion försökte jag skaka av mig sängvärmens ljuva maklighet och gå upp. Men minut efter minut gick — ah, ni känner nog till det? — utan att jag fick kraft övervinna den förrädiska lättjan. — Då hörde jag på nytt fotstegen, men denna gång i ytterrummet.

Jag lyssnade: jo, någon gick alldeles visst därute. Jag hörde honom stanna och därpå röra sig tvekande, så återtaga promenaden, vilken förekom vara lagd kring rummets fyra väggar. Ibland snubblade han mot något, en bordsfot, eller dylikt, och slutligen hörde jag en stol tydligt flyttas.

Hur skall jag beskriva den känsla som grep mig? Det var icke vanlig rädsla, ej heller vidskeplig fruktan; det var den lamsläende förvåningen inför något oförklarligt. En minut undrade jag om någon kunnat vara gömd i rummet — men det fanns intet gömställe. Där var visserligen en garderob, men den hade blivit inredd till skänkskåp med hyllor från golv till tak, en person kunde ej ha fått rum där. Klädsåpet var i sängkammaren, och packat



med kläder för resten. Enda möjligheten var under skrivbordet, men den syntes mig nästan omöjlig. Nej, vad som gjorde mig halvt onaturligt stämd var det faktum att den, som spatserade kring därute, icke gjorde sig besvär dölja det — och det fastän dörren stod öppen till sovkammaren där en stor lampa brann i stark spegelreflex.

Jag började känna en krypande förnimmelse i hårfästet, och armar och ben knotttrade sig till gåshud:

Vad var det?

Men så blev jag herre över min fantasi, vilken höll på att skena farliga villovägar. Från fönstret kunde jag se lyktraden blixtra på Avenue de l'Opéra i världens huvudstad i det tjugonde seklet — vad nu då?

Jag sparkade av det snärjande täcket, tände lugnt ljuset, steg upp, satte det på frisen och tog i stället den tunga lampan med sin mattslipade kupa. — Och gick ut i arbetsrummet.

Jag stannade invid dörren och höjde lampan.

Där fanns intet ovanligt att se.

Jag gick runt rummet och lyste i var vrå. Nej, icke en katt. — Och dörren var fortfarande nyckelstängd till tamburen.

Medan jag stod där eftersinnande hörde

jag ett ljud som isade blodet. Någon rörde vid sakerna på mitt skrivbord i full belysning och icke två meter från mig själv.

Jag samlade allt mitt kurage och sprang fram till bordet och med den lediga handen slog jag flatan mitt ned på läskapperet så det small eko både i sängkammaren och entrén.

Då hörde jag hastiga steg och hur en stol skubbades åt sidan.

Därpå tystnad.

Jag kände svetten bryta ut på panna, hals och händer. Vad skulle jag bevittna härnäst?

Det skedde något, som än i den dag som är jag har svårt berätta, och som det tar hela min själsnärvaro att ännu tro på och icke säga: du var sjuk den gången!

Det skedde —

Men nej, jag fortsätter i korta detaljer:

På nytt hördes fotstegen men nu i riktning rätt emot sekretären. Och därpå såg jag klaffen öppnas och fällas ned — märk: icke falla plötsligt som om låset sluppit tag — nej, fällas ned som hade en hand stött den. Och därpå drogs översta chifffonjélådan ut — först långsamt till hälften och sedan fullt ut; den vippade ett tag på kanten — så föll den med en skräll på golvet.



Då kände jag vänstra armen domna och jag hann knappt sätta lampan ifrån mig på skrivbordet — jag kunde höra hur glas och kupa darrande klirrade emot varandra; en rökig låga slog upp över glaset. Strax efter kände jag något iskallt gripa mig vid skuldran och stöta mig åt sidan; så ljödo steg i tamburen — i farstun — nedför trappan...

Jag är icke moraliskt feg — det bevisar min karriär. Jag saknar icke fysiskt mod — det vet alla som känna mig. Men nu svartnade det för mina ögon och jag var en svimning nära. Jag vacklade in till min säng och utan att tänka på ljus och lampa, ringklocka eller skrikalarmera sjönk jag ned under täcket och slöt ögonen som ett barn. — Jag tror jag väntade döden eller vansinne.

•

Jag väcktes ur en tung dvala, en gravsömn utan drömmar, vid städerskans utrop:

— Min gud, hur ser då herr S. ut!

Jag mumlade:

— Hur ser jag ut?

— Å — monsieur är alldeles grå — är ni sjuk?

Hon tog från toalettbordet min rakspegel



och räckte mig. Vid beröringen av min hand utbrast hon:

— Vous avez la fièvre.

I spegelns förstorande glas såg jag ett ansikte som jag knappt igenkände. Man brukar säga: »han har blivit tio år äldre,» och det var sant i mitt fall. Mina läppar voro blodlösa, huden var grå och ögonen hade svarta monokelramar. — Det var ej enbart Moulin de la Galettes champagne som maskerat mig.

— Sekretären, sade jag, sekretären...

Då skrattade pigan:

— Oh, monsieur — jag har plockat upp lådan, botten var spräckt. — Monsieur amuserade sig säkert i går?

— Durand, tänkte jag, till Durand! om jag också sen skall på sjukhus!

Och jag kravlade mig upp och i badet.

Då jag kom upp i rue Bonaparte (tack vare en »autotaxi») kände jag mig återställd. Bilens rystning hade verkat som nervmassage. Vid åsynen av den leende lilla affärsmannen var jag böjd att själv skratta åt nattens spökerier och anse dem för dålig matsmältningsfantomer. — Som Dickens låter gamle Scrooge säga till sin spökande kompanjon i julberättelserna:



— Du är bara ett stycke ost, jag åt till middagen!

Men herr Durands min ändrade stämningen. Redan vid första orden om sekretären utbröt han obehärskat:

— Har ni sett något?

— Nej, men hört — du goda gud! Min käre Durand, vad är det för helvetesmaskin, ni sålt mig?

— Skämta icke, monsieur, berätta sanningen!

Jag omtalade vad jag här ovan återgivit. Då jag slutat torkade sig den lille fransmannen med en battistnäsduk i ansiktet, så mustaschsvärtan stannade på nästippen, och sade:

— Så sant jag lever och är en god katolik, monsieur le consul, jag trodde att jag var den enda som upplevat precis detta! Det har skett ett misstag vid expedieringen i Rouen och möbeln kom tillbaka — jag har förklaring från rederiet i dag. Men annars — om jag trott ni skulle komma att använda sekretären här, hade jag berättat er... Nu tänkte jag sjöresan och det främmande landet skulle förjaga allt oförklarligt. Här ska ni få höra — asseyez-vous, monsieur, s'il vous plait!

Och nu fick jag en historia till punkt och pricka lika min egen — blott ännu litet värre.



Första natten herr Durand fått hem möbeln från auktionsverket och gick och stökade sent i lagerlokalen, hade det hänt. Men här hade alla lådorna dansat ut och till på köpet hade han fått en ordentlig örfil då han stått i vägen. — Sedan dess hade han icke uppehållit sig allena efter mörkrets inbrott i spöksekretärens närhet.

— Fordrar ni att jag tar den tillbaka? frågade han ängsligt.

Det verkade ärligt. — Jag brast i skratt, ty jag hade plötsligt kommit att tänka på hur gamle Abel skulle bete sig vid en nattlig seans.

— Nej, nej — kommer aldrig i fråga!

Herr Durand andades lättare.

Då fick jag en idé.

— Har ni aldrig undersökt sekretären närmare?

— Nej. Jag har nog tänkt på det, men icke velat göra det ensam. Gud vet vad man kunde utsättas för? Och icke har jag heller kommit mig för att omtala historien — ni förstår: man skulle tro jag var litet — hm, hm...

— Naturellement! Men nu äro vi två. Jag har en bil utanför, kom med! Vi fara hem och se faran i synen.



Herr Durand tvekade, men nyfikenheten tog överhand. Det var ju också mitt på dagen.

\*

Ja, vad dagsljus omskapar. — Hur är det Heine säger:

»Doch, kommt die Morgensonne,  
zerfliesst's wie eitel Schaum.»

Då vi stodo i mitt skrivrum, helt prydligt nystädat och vädrat, och hörde det livliga bullret från Paris' hjärta, föreföll den gamla vackra möbeln enbart eftersträvansvärd. Jag öppnade klaffen och drog ut överlådan.

Där var intet att se — litet damm i vråarna endast.

Vi togo ut alla lådorna, vi knackade, vred och vände, lyste med ljus, fingrade på knappar och beslag, men förgäves. Något lönnligt rum stod ej att upptäcka.

Herr Durand var naturligtvis expert på området och han skakade på huvudet:

— Inga dubbla bottnar. Allt är massivt. Här och där är nog klangen tunnare, men det beror på den påsatta faneren.

— Marmorskivan? framkastade jag.

— Ack nej, aldrig. Den är för resten lös —  
— sitter blott med kilar. — Nej —



Här avbröt han sig.

— Vad är det! utbrast han.

Det klack ovillkorligt till i mig. Ty vänstra miniatyrpelaren hade vridit sig ett halvt slag och en smal, svart öppning visade sitt gap.

— Vänta, sade han, försiktigt!

Han lossade varsamt det lilla övre bronsornamentet och därmed föll mahognykolonnen bort.

Vi sågo ett fack, knappt så brett att man kunde få in flata handen.

— Lys, sade jag.

Lågan fladdrade in i ett tomt rum, på vars botten låg en handfull gult stoft.

Jag tog försiktigt ut det askliknande pulvret och lade det på ett ark skrivpapper.

Herr Durand stirrade genom sköldpaddslornjetten:

— Gud vet, vad det varit, sade han, tunt papper eller rosenblad.

Jag luktade. — Det gav ingen som helst doft.

I detta ögonblick ryckte jungfrun upp dörren:

— Ett telegram, ropade hon.

Men i samma sekund flög stoftet från spöksekretärens lönnlåda vida omkring, virvlade upp och spriddes osynligt bort. — Fönstret

stod uppe för vädringen i sängkammaren, och ett häftigt korsdrag hade tagit resterna av en hemlighet till himmelens vindar.

Vi sågo på varann.

— Jag skall genast låta hämta sekretären, sade herr Durand som om han läst mina tankar.  
— Och, tillade han, s t r a x hava den expedierad på nytt till Rouen!

Så blev det. Och jag sov lugnt alla följande nätter.

•

Ett par dagar innan jag skulle resa fick jag ett brev från gamla Abel. Det var skrivet på ett helt ark och fullt frankerat.

»Tack, kära, gamla vän,» skrev Abel »för allt det besvär, du haft för min skull! Min dotter, som nu till mitt hjärtas stora sorg skall draga ur faderstjället, där hon varit hemmets sol, och gå ut mot livets allvar, sänder dig sina varma välsignelser! Den vackra sekretären som jag hade hoppats att få ha i mitt snart så ensamma hus (jag hade bestämt den till arbetspulpet om kvällarna) har jag dock nu beslutat giva Rebecka som särskild bröllopsgåva. Jag tror hon önskar den. Och själv får jag väl som gammal och ensam nöjas med att som förr bruka det gamla skrivbordet av valnöt.

Kära Josef Simonson, på tal om sekretären vill jag säga dig en sak. Tro ej att jag vill göra mig saker till otacksamhetens svåra synd! Men jag fann priset väl dyrt! Jag har hört sägas att man i Frankrike kan komma över en sådan pjäs för 300 eller 400 francs. Dock skola vi icke mer tala därom. För att göra min älskade Rebecka och min högt värderade svärson lyckliga är intet offer för högt. — Du vet att Talmud lär oss att lämpa oss efter omständigheterna!

Härmed får jag också meddela dig att Rebeckas bröllop blir den 17 nästa månad — till vilken tid jag hoppas du är hemma?

Sekretärens pris skola vi alltså ej vidare beröra. Men från rederiet har jag bekommit en extra räkning på kr. 12:50 för särskild transport vid omlastning. — Vad vill det säga? Har jag begärt särskild transport? Nej! Därför betalar jag icke denna summa. Det får herr Durand göra. Jag betalar icke. — Säg herr Durand att jag skall alltid rekommendera hans etablissement.

Jag hälsar dig hjärtligt och i största frid!

Din  
L. M. Abel.



